

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxembourg

RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 41

30 janvier 1997

SOMMAIRE

Alba Master Holding Company S.A., Luxbg .. page 1966	Fuscine Holding S.A., Luxembourg	1964
Amas Holding S.A., Luxembourg	Geram International S.A., Luxembourg	1962
Arrow Fund, Fonds Commun de Placement 1922, 1937	Goevaers Holding Luxembourg S.A., Luxembourg	1961
(Den) Atelier, S.à r.l., Luxembourg	Goha Holding S.A., Luxembourg	1958
Aurinter S.A., Luxembourg	Golden Gate S.A.H., Luxembourg	1957
Bipalifin S.A., Luxembourg	Groupe Indosuez Administration Company S.A.,	
Buffalo Fund	Luxembourg	1951
Capafin S.A., Luxembourg	Heliolux, S.à r.l., Luxembourg	1959, 1961
Capvert Holding S.A., Luxembourg	Hermine S.A., Luxembourg	1965
C.E.M.V.E., Centre Européen de Marketing, de Video	Juna S.A.H., Luxembourg	1964
et d'Édition S.A., Luxembourg	Karitoe Finances S.A., Luxembourg	1968
Compagnie Financière du Haut-Rhin S.A., Luxem-	Kinase Holding S.A., Luxembourg	1962
bourg	Laros S.A.H., Luxembourg	1968
1954	Luxinter-Re S.A., Senningerberg	1967
Computer Resources International (Luxembourg)	Martec S.A., Luxembourg	1968
S.A., Luxembourg-Kirchberg	Maslet S.A., Luxembourg	1966
1956	Mercury Offshore Sterling Trust, Sicav, Senninger-	
Cougar Fund	berg	1964
1937	(The) New World Income Trust, Fonds Commun de	
Dechmann Baubeschlag, S.à r.l., Crauthem	Placement	1938
1957	Panther Fund, Fonds Commun de Placement 1929, 1937	
Domanial S.A., Luxembourg	Procalux Holding S.A., Luxembourg	1964
1954, 1956	P.S.S. International S.A.H., Steinfort	1946
Dundee & Robin Holding S.A., Luxembourg	Rail System S.A., Grevenmacher	1947
1959	Realfi S.A., Luxembourg	1939
Enov S.A., Luxembourg	Rolajol Investissements S.A.H., Luxembourg	1941
1963	Sachau S.A., Luxembourg	1944
E.R.S., Anciens Etablissements Roger Steffen, S.à r.l.,	Simon & Samson, S.à r.l., Esch-sur-Alzette	1950
Luxembourg	Société d'Investissements en Recherche Industrielle	
1961	S.A., Luxembourg	1952
Escavalux, S.à r.l., Esch-sur-Alzette	Standard International Holdings S.A., Luxembourg	1963
1957, 1958	Thermofinance S.A., Luxembourg	1967
Etablissement Klewe, S.à r.l., Dudelange		
1962		
Etoile Investissements Diversifiés S.A.H., Luxembg		
1961		
European Business Consultant, S.à r.l., Bereldange		
1956		
Faïence S.A., Luxembourg		
1921		
Fenera Holding International S.A., Luxembourg ..		
1963		
Fix Clean, S.à r.l., Merttert		
1956		
Floorinvest S.A., Luxembourg		
1966		
Frabas Holding S.A., Luxembourg		
1944		

FAÏENCE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 31.105.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 novembre 1996, vol. 486, fol. 66, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour la société
Signature
Un mandataire

ARROW FUND, Fonds Commun de Placement.

—
MANAGEMENT REGULATIONS

Art. 1. The Fund. ARROW FUND (the «Fund») has been created on November 23, 1994 as an undertaking for collective investment governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg. The Fund has been organized under the Luxembourg Law of July 19, 1991 on undertakings for collective investment the securities of which are not intended to be placed with the public (the «Law») in the form of an open-ended mutual investment fund (Fonds Commun de Placement) as an unincorporated (co-)ownership of securities and other assets permitted by law.

From 1st January, 1997 on, the assets of the Fund are solely and exclusively managed in the interest of the Unitholders (as defined in Article 8.1. hereof) by DKB LUX MANAGEMENT S.A. (the «Management Company»).

The assets of the Fund are held in custody by DAI-ICHI KANGYO BANK LUXEMBOURG S.A. (the «Custodian»). The assets of the Fund are segregated from those of the Management Company.

By the acquisition of units (the «Units») of the Fund, the Unitholders fully approve and accept these Management Regulations which determine the contractual relationship between the Unitholders, the Management Company and the Custodian. The Management Regulations and any future amendments thereto shall be published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» (the «Mémorial») and copies of these documents shall be sent to the Unitholders in such manner as may be specified from time to time by the Management Company. They shall further be on file with the District Court of Luxembourg and copies thereof shall be available at the Chancery of the District Court.

Art. 2. The Management Company. DKB LUX MANAGEMENT S.A. is the Management Company of the Fund. The Management Company is organized in the form of a public limited company («société anonyme») under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg and has its registered office in Luxembourg City. The Management Company manages the assets of the Fund in compliance with the Management Regulations in its own name, but for the sole benefit of the Unitholders of the Fund.

The Board of Directors of the Management Company shall determine the investment policy of the Fund within the objective set forth in Article 6 hereof and the restrictions set forth in Article 7 hereof.

The Board of Directors of the Management Company shall have the broadest powers to administer and manage the Fund within the restrictions set forth in Article 7 hereof, including but not limited to the purchase, sale, subscription, exchange and receipt of securities and the exercise of all rights attached directly or indirectly to the assets of the Fund.

Art. 3. The Custodian. The Management Company shall appoint and terminate the appointment of the Custodian of the assets of the Fund. DAI-ICHI KANGYO BANK (LUXEMBOURG) S.A., a corporation organized and licensed to engage in banking operations under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, with its registered office in Luxembourg, has been appointed Custodian.

Each of the Custodian or the Management Company may terminate the appointment of the Custodian at any time upon 90 days' written notice delivered by either to the other, provided, however, that any termination by the Management Company is subject to the condition that a successor Custodian assumes within two months the responsibilities and the functions of the Custodian under these Management Regulations and provided, further, that the duties of the Custodian hereunder shall, in the event of a termination by the Management Company, continue thereafter for such period as may be necessary to allow for the transfer of all assets of the Fund to the successor Custodian.

In the event of the Custodian's resignation, the Management Company shall forthwith, but not later than two months after the resignation, appoint a successor Custodian who shall assume the responsibilities and functions of the Custodian under the Management Regulations.

All securities and other assets of the Fund shall be kept in custody by the Custodian on behalf of the Unitholders of the Fund. The Custodian may, with the approval of the Management Company, entrust to banks and other financial institutions all or part of the assets of the Fund, provided that such assets are not commingled with other clients' assets. The Custodian may hold securities in fungible or non-fungible accounts with such clearing houses as the Custodian, with the approval of the Management Company, may determine. The Custodian may dispose of the assets of the Fund and make payments to third parties on behalf of the Fund only upon receipt of proper instructions from the Management Company or its duly appointed agent(s). Upon receipt of such instructions and provided such instructions are in compliance with these Management Regulations, the Custodian Agreement and applicable law, the Custodian shall carry out all transactions with respect of the Fund's assets.

The Custodian shall assume its functions and responsibilities in accordance with the Law, as such Law may be amended from time to time. In particular, the Custodian shall:

- (a) ensure that the sale, issue, redemption and cancellation of Units effected on behalf of the Fund or by the Management Company are carried out in accordance with applicable law and these Management Regulations;
- (b) carry out the instructions of the Management Company, unless they conflict with applicable law or these Management Regulations;
- (c) ensure that in transactions involving the assets of the Fund, any consideration is remitted to it within the customary settlement dates; and
- (d) ensure that the income attributable to the Fund is applied in accordance with these Management Regulations.

The Custodian shall be entitled to receive such fee as will be agreed upon from time to time between the Management Company and the Custodian. The fee will be calculated in accordance with customary banking practice in Luxembourg and payable quarterly.

Any liability that the Custodian may incur with respect to any damage caused to the Management Company, the Unitholders or third parties as a result of the defective performance of its duties hereunder will be determined under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

Art. 4. Investment Adviser. The Management Company may enter into a written agreement with one or more persons to act as investment adviser (the «Investment Adviser») for the Fund and to render such other services as may be agreed upon by the Management Company and such Investment Adviser. By an initial written agreement dated November 23, 1994, renewed on 20th December, 1996, DKB INVESTMENT MANAGEMENT INTERNATIONAL LIMITED has been appointed as Investment Adviser. The Investment Adviser shall provide the Management Company with advice, reports and recommendations in connection with the management of the Fund and shall advise the Management Company as to the selection of the securities and other assets constituting the portfolio of the Fund. Such agreement may provide for such fees and contain such terms and conditions as the parties thereto shall deem appropriate. Notwithstanding such an agreement, the Management Company shall remain ultimately responsible for the management of the Fund's assets.

Art. 5. Classes of Units. All Units shall be of the same class.

Art. 6. Investment Objective and Policies. The Fund's investment objective is to seek high current income, as well as long-term preservation of capital, by investing in a diversified portfolio of fixed-income and equity securities (both U.S. and non-US. dollar denominated) of public and private issuers.

The Fund will generally limit its investments to securities that are listed on securities exchanges or traded in regulated markets (including securities that trade in the over-the-counter markets). The Fund also may purchase securities directly from the issuer, provided that the Fund may not act as underwriter, as described under «Investment Restrictions» below.

The Fund's fixed income and income-producing investments may include, but are not limited to, convertible bonds, and preferred and convertible preferred securities; securities issued by the governments of any country, or any of their provinces, territories, political subdivisions, agencies or instrumentalities; securities issued by international agencies or supranational entities; and securities issued by companies and other non-governmental entities domiciled in any of these countries.

The Fund's equity investments will generally consist of common stocks, preferred stocks, on an ancillary basis of warrants on such stocks, and securities convertible into common stocks, whether or not such securities are paying dividends.

In order to protect the value of its assets, the Fund may enter into interest rate, currency and securities index futures contracts, including the purchase and sale of related options, and may enter into forward currency exchange transactions and swap agreements and may write call options and purchase put options on currencies to the extent permitted by its investment restrictions. Subject also to its investment restriction, the Fund may purchase and write call and put options on individual securities in its portfolio and on indexes of securities.

On an ancillary basis, the Fund may, during the initial period of its operations, and on an ongoing basis to promptly meet redemption requests, hold liquid assets. Such assets may be kept in current accounts with banking institutions or may be held in short-term money market instruments that are regularly negotiated, have a residual maturity of less than 12 months, and are issued or guaranteed by first-class issuers.

Subject to the restrictions laid down hereinafter, the Fund may further use special investment and hedging techniques and instruments.

The percentage of the Fund's assets invested in particular types of securities may vary from time to time based on the investment Adviser's view of business, economic and market conditions then prevailing.

Art. 7. Investment Restrictions, Techniques and Instruments.

7.1. Investment Restrictions

The investment policy shall comply with the following rules and restrictions:

(a) The Fund shall not:

- invest more than 10 % of its net assets in securities, which are not listed on a stock exchange or dealt in on another regulated market which operates regularly and is recognized and open to the public («Regulated Market»);
- invest more than 10 % of its net assets in securities issued by the same issuing body;
- acquire more than 10 % of the securities of the same kind issued by the same issuing body.

The restrictions mentioned hereabove are not applicable to securities issued or guaranteed by a member state of the OECD or their local authorities or by public international bodies with EC, regional or worldwide scope.

(b) The Fund shall not invest in other UCI's.

(c) The Fund shall not borrow amounts in excess of 25 % of its net assets without restriction in respect of the intended use thereof.

(d) The Fund shall not acquire physical commodities or precious metals or certificates representative thereof nor options thereof.

(e) The Fund shall not invest in real estate, provided that investments may be made in securities secured by real estate or interests therein or issued by companies which invest in real estate or interests therein.

(f) The Fund shall not use its assets for the underwriting of any securities.

(g) The Fund shall not grant loans or guarantees on its behalf for third parties.

7.2. Special Investment and Hedging Techniques and Instruments

1. Techniques and Instruments related to Transferable Securities

For the purpose of hedging and efficient portfolio management, duration management or other risk management of the portfolio, the Fund may use the following techniques and instruments relating to transferable securities:

(A) Transactions relating to Options on Transferable Securities

An option is the right to buy or sell a particular asset at a stated price at some date in the future within a particular period. The Fund may buy and sell call or put options on transferable securities, provided that these options are traded

on options exchanges or over-the-counter with broker-dealers who make markets in these options and who are first class financial institutions with a high rating specializing in these types of transactions and being participants in the over-the-counter markets.

The Fund shall further comply with the following rules:

(i) The total amount of premiums paid for the purchase of call and put options which are considered here, together with the total amount of premiums paid for the purchase of call and put options described under (B) (b) below, may not exceed 15 % of the Net Asset Value of the Fund.

(ii) The total commitment arising from (a) the sale of call and put options (excluding the sale of call options for which there is adequate cover) and the total commitment arising from transactions for purposes other than hedging as referred to under (B) below, may not exceed at any time the Net Asset Value of the Fund. In this context, the commitment on call and put options sold is equal to the aggregate amount of the exercise prices of those options.

(iii) When selling call options, the Fund must hold either the underlying transferable securities, or matching call options or any other instruments (such as warrants) providing sufficient cover. The cover for call options sold may not be disposed of as long as the options exist, unless they are covered in turn by matching options or other instruments used for the same purpose. Notwithstanding the foregoing, the Fund may sell uncovered call options if the Fund is, at all times, able to cover the positions taken on such sale and if the exercise prices of such options do not exceed 25 % of the Net Asset Value of the Fund.

(iv) When selling put options, the Fund must be covered during the full duration of the options by sufficient cash to pay for the transferable securities deliverable to the Fund by the counterpart on the exercise of the options.

(B) Transactions relating to Futures and Option Contracts relating to Financial Instruments

Dealing in financial futures is the trading in contracts related to the future value of transferable securities or other financial instruments. Except as regards interest rate swaps on a mutual agreement basis and options which may be traded as provided for under (A) hereabove, all transactions in financial futures may be made on a Regulated Market only. Subject to the following conditions, such transactions may be made for hedging purposes or efficient portfolio management and for other purposes.

a) Hedging

Hedging is designated to protect a known future commitment.

(i) As a global hedge against the risk of unfavourable stock market movements, the Fund may sell futures on stock market indices or other financial instruments on indices. For the same purpose, the Fund may sell call options or buy put options on stock market indices. The objective of these hedging operations assumes that a sufficient correlation exists between the composition of the index used and the Fund's corresponding portfolios.

(ii) As a global hedge against interest rate fluctuations, the Fund may sell interest rate futures contracts. For the same purpose, it can also sell call options or buy put options on interest rates or make interest rate swaps on a mutual agreement basis with first class financial institutions specializing in this type of transaction.

The total commitment relating to futures and option contracts on stock market indices may not exceed the total valuation of securities held by the Fund in the market corresponding to each index. In the same way, the total commitment on interest rate futures contracts, option contracts on interest rates and interest rate swaps may not exceed the total valuation of the assets and liabilities to be hedged held by the Fund in the currency corresponding to these contracts.

b) Trading

Trading is based on the forecasting of future movements in financial markets. In this context and apart from option contracts on transferable securities (See (A) above) and contracts relating to currencies (See 2. below), the Fund may, for a purpose other than hedging, buy and sell futures contracts and option contracts on any type of financial instrument, provided that the total commitment arising on these purchase and sale transactions together with the total commitment arising on the sale of call and put options on transferable securities of the Fund at no time exceeds its Net Asset Value.

Sales of call options on transferable securities for which the Fund has sufficient cover are not included in the calculation of the total commitment referred to above.

In this context, the commitment arising on transactions which do not relate to options on transferable securities is defined as follows:

– the commitment arising on futures contracts is equal to the liquidation value of the net position of contracts relating to identical financial instruments (after netting between purchase and sale positions), without taking into account the respective maturities and

– the commitment relating to options bought and sold is equal to the sum of the exercise prices of those options representing the net sold position in respect of the same underlying asset, without taking into account the respective maturities.

The total of the premiums paid to acquire call and put options as described above, together with the total of the premiums paid to acquire call and put options on transferable securities as described under (A) above may not exceed 15 % of the Net Assets of the Fund.

c) Securities Lending and Borrowing

The Fund may enter into securities lending and borrowing transactions, provided that they comply with the following rules:

(i) The Fund may only lend or borrow securities through a standardised system organised by a recognised clearing institution or through a first class financial institution specializing in this type of transaction.

(ii) As part of lending transactions, the Fund must in principle receive a guarantee, the value of which at the conclusion of the contract must be at least equal to the global valuation of the securities lent.

This guarantee must be given in the form of liquid assets and/or in the form of securities issued or guaranteed by a Member State of the OECD or by their local authorities or by supranational institutions and undertakings of a community, regional or world-wide nature and blocked in the name of the Fund until the expiry of the loan contract.

Such a guarantee shall not be required if the securities lending is made through CEDEL or EUROCLEAR or through any other organisation assuring to the lender a reimbursement of the value of the securities lent, by way of a guarantee or otherwise.

(iii) Securities lending transactions may not exceed 50 % of the global valuation of the securities portfolio of the Fund. This limitation does not apply where the Fund is entitled at all times to the cancellation of the contract and the restitution of the securities lent.

(iv) Securities lending and borrowing transactions may not extend beyond a period of 30 days.

(v) The securities borrowed by the Fund may not be disposed of during the time they are held by the Fund, unless they are covered by sufficient financial instruments which enable the Fund to reconstitute the borrowed securities at the close of the transaction.

(vi) Borrowing transactions may not exceed 50 % of the global valuation of the securities portfolio of the Fund.

(vii) The Fund may borrow securities under the following circumstances in connection with the settlement of a sale transaction: (i) during a period the securities have been sent out for re-registration; (ii) when the securities have been loaned and not returned in time; and (iii) to avoid a failed settlement when the Custodian fails to make delivery.

d) Repurchase Agreement Transactions

The Fund may on an ancillary basis enter into repurchase agreement transactions which consist of the purchase and sale of securities with a clause reserving the seller the right or the obligation to repurchase from the acquirer the securities sold at a price and term specified by the two parties in their contractual arrangement.

The Fund can act either as purchaser or seller in repurchase agreement transactions or a series of continuing repurchase transactions. Its involvement in such transactions is, however, subject to the following rules:

(i) The Fund may not buy or sell securities using a repurchase agreement transaction, unless the counterpart in such transactions is a first class financial institution specializing in this type of transaction.

(ii) During the life of a repurchase agreement contract, the Fund cannot sell the securities which are the object of the contract, either before the right to repurchase these securities has been exercised by the counterpart, or the repurchase term has expired.

(iii) Where the Fund is exposed to redemptions of its own Units, it must take care to ensure that the level of its exposure to repurchase agreement transactions is such that it is able, at all times, to meet its redemption obligations.

Repurchase agreement transactions are expected to take place on an occasional basis only.

2. Currency Hedging

In order to protect its present and future assets and liabilities against the fluctuation of currencies, the Fund may enter into transactions the object of which is the purchase or the sale of forward foreign exchange contracts, the purchase or the sale of call options or put options in respect of currencies, the purchase or the sale of currencies forward or the exchange of currencies on a mutual agreement basis, provided that these transactions be made either on exchanges or over-the-counter with first class financial institutions with a high rating specializing in these types of transactions and being participants of the over-the-counter markets.

The objective of the transactions referred to above presupposes the existence of a direct relationship between the contemplated transaction and the assets or liabilities to be hedged and implies that, in principle, transactions in a given currency (including a currency bearing a substantial relation to the value of the reference currency (i.e. currency of denomination) of the Fund - known as «Cross Hedging») may not exceed the total valuation of such assets and liabilities nor may they, as regards their duration, exceed the period where such assets are held or anticipated to be acquired or for which such liabilities are incurred or anticipated to be incurred.

Art. 8. The Units.

8.1. The Unitholder(s)

The Unitholder or Unitholders of the Fund shall only be institutional investors within the meaning of the applicable Law in the Grand Duchy of Luxembourg (the «Unitholders»).

The Unitholders may not request the liquidation of the Fund and shall have no rights with respect to the representation and management of the Fund and their failure or insolvency shall have no effect on the existence of the Fund.

No general meetings of Unitholders shall be held, and no voting rights shall be attached to the Units.

8.2. Reference Currency

The Units shall be issued without par value in United States dollars («USD») (the currency in which the Units are issued being the «Reference Currency»).

8.3. Form, ownership and transfer of Units

Units shall be issued in registered form only.

The Unitholders will, unless a Unit certificate is requested specifically, receive a written confirmation of their unitholding.

No fractions of Units shall be issued.

Unit certificates are signed on behalf of the Custodian and the Management Company by one or more persons designated thereto. The signature of the Custodian or the Management Company or other person or persons designated to sign Unit certificates may be by facsimile signature.

Title to Units in registered form is transferred by the inscription of the name of the transferee in the register of Unitholders upon delivery to the Management Company of a transfer document, duly completed and executed by the transferor and the transferee.

8.4. Restrictions on subscription and ownership

The Fund has been organised under the Luxembourg Law of July 19, 1991 concerning undertakings for collective investment the Units of which are not intended to be placed with the public.

Consequently, the sale of Units in the Fund is restricted to institutional investors and the Management Company will not accept to issue Units to persons or companies who may not be considered as institutional investors for the purpose of the Law. Further, the Management Company will not give effect to any transfer of Units which would result in a non-institutional investor becoming a Unitholder in the Fund.

The Management Company will, at its full discretion, refuse the issue of Units or the transfer of Units, if there is not sufficient evidence that the person or company to which the Units are sold or transferred is an institutional investor for the purpose of the Law.

In considering the qualification of a subscriber or a transferee as an institutional investor, the Management Company will have due regard to the guidelines or recommendations (if any) of the competent supervisory authorities.

The Management Company may further restrict or prevent the ownership of Units by any person who is a U.S. person. The term «U.S. person» means a company or partnership organized under the laws of or existing in any state, commonwealth, territory or possession of the United States of America, or an estate or trust other than an estate or trust the income of which from sources outside the United States of America is not capable of inclusion in gross income for purpose of computing United States income tax payable by it, or any firm, company or other entity, regardless of citizenship, domicile, situs or residence if under the income tax laws of the United States of America from time to time in effect, the ownership thereof would be attributed to one or more U.S. persons or any such other person or persons defined as a «U.S. person» under Regulation S promulgated under the United States Securities Act of 1933 or in the United States Internal Revenue Code of 1986, as amended from time to time.

More generally, the Management Company may direct the Custodian to:

- (a) reject any application for Units;
- (b) redeem at any time Units held by Unitholders who are excluded from purchasing or holding such Units.

In the event that the Management Company gives notice of a compulsory redemption for any of the reasons set forth above to a Unitholder, such Unitholder shall cease to be entitled to the Units specified in the redemption notice immediately after the close of business on the date specified therein.

Art. 9. Issue and Redemption of Units.

9.1. Issue of Units

After the initial offering period of the Units, Units may be issued by the Management Company on a continuous basis at the request of the Unitholders.

Units may be issued each Thursday which is a Business Day in Luxembourg or if Thursday is not a Business Day, on the next following Business Day, (the «Valuation Day») subject to the right of the Management Company to suspend temporarily such issue as provided in Article 10.3. hereof. Whenever used herein, the term «Business Day» shall mean a day on which banks and stock exchanges are open for business in Luxembourg City.

The subscription price per Unit will be the Net Asset Value per Unit as of the Valuation Day on which the application for subscription of Units is received by the Management Company, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon, Luxembourg time, on such Valuation Day; otherwise the Management Company reserves the right to defer all dealings resulting from applications received after 12.00 noon, Luxembourg time, on any Valuation Day until the following Valuation Day. A sales charge not exceeding 3 % of such Net Asset Value per Unit shall be added and shall revert to the agents acting in connection with the placing of Units.

Any application has to be in writing specifying the amount of the contemplated investment.

The Fund will accept payment in USD not later than five Business Days from the relevant Valuation Day. Failing this payment, applications will be considered as cancelled.

The minimum initial investment and minimum holding requirements, if any, shall be disclosed in the sales documents for the Units.

9.2. Redemption of Units

The Unitholders may at any time request redemption of its Units.

Redemptions will be made at the Net Asset Value per Unit on the Valuation Day on which the application for redemption of Units is received by the Management Company, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon, Luxembourg time, on such Valuation Day; applications received after that time will be processed on the following Valuation Day. Presently no redemption charge is levied.

Applications for redemption must be made in writing to the Management Company at its registered office in Luxembourg and should contain the following information (if applicable): The identity and address of the Unitholder requesting the redemption, the number of Units to be redeemed, whether the Units are issued with or without a certificate, the name in which such Units are registered and details as to how payment should be made. Unit certificates in proper form, if any, and all necessary documents to fulfil the redemption should be enclosed with such application.

Redemption requests must be accompanied by a document evidencing authority to act on behalf of such Unitholder or power of attorney which is acceptable in form and substance to the Management Company. Redemption requests made in accordance with the foregoing procedure shall be irrevocable, except that such Unitholder may revoke such request in the event that it cannot be honoured for any of the reasons specified in Article 10.3 hereof.

Payment of the redemption price will be made by the Custodian or its agents by bank transfer not later than five Business Days from the relevant Valuation Day or at the date on which the transfer documents have been received by the Management Company, whichever is the later date. Payment for such Units will be made in the Reference Currency of the Fund.

If on any given date payment on substantial redemption requests may not be effected out of the Fund's assets or authorized borrowings, the Management Company may, upon consent of the Custodian, defer redemptions for such period as is considered necessary to sell part of the Fund's assets in order to be able to meet the substantial redemption requests.

If, as a result of any request for redemption, the aggregate Net Asset Value of all the Units held by a Unitholder would fall below the minimum amount indicated in the sales documents for the Units, the Management Company may treat such request as a request to redeem the entire unitholding of such Unitholder.

Art. 10. Determination of the Net Asset Value Per Unit.

10.1. Frequency of Calculation

The Net Asset Value per Unit and the issue and redemption prices will be calculated each Valuation Day, by reference to the value of the assets of the Fund as of the close of business in Luxembourg of the Business Day immediately preceding the Valuation Day. Such calculation will be done by the Custodian under guidelines established by, and under the responsibility of the Management Company. In addition, for reporting purposes, the Net Asset Value per Unit may be determined more frequently than every Valuation Day on such date or dates as the Management Company may at its discretion determine.

10.2. Calculation

The Net Asset Value per Unit shall be expressed in the Reference Currency of the Fund and shall be calculated by dividing the Net Asset Value of the Fund which is equal to (i) the value of the assets of the Fund and the income thereon, less (ii) the liabilities of the Fund and any provisions deemed prudent or necessary, through the total number of Units outstanding on the applicable Valuation Day in question.

The Net Asset Value per Unit may be raised up or down to the nearest unit of the Reference Currency.

If since the time of determination of the Net Asset Value of the Fund there has been a material change in the quotations in the markets on which a substantial portion of the investments of the Fund are dealt in or quoted, the Management Company may, in order to safeguard the interests of the Unitholders and the Fund, cancel the first valuation and carry out a second valuation.

To the extent feasible, investment income, interest payable, fees and other liabilities (including the administration and management fees of the Management Company) will be accrued daily.

The value of the assets will be determined as set forth in Article 10.4. hereof. The charges incurred by the Fund are set forth in Article 11 hereof.

10.3. Suspension of Calculation

The Management Company may temporarily suspend the determination of the Net Asset Value per Unit and in consequence the issue and redemption of Units of the Fund in any of the following events:

- When one or more stock exchanges, or one or more Regulated Markets, which provide the basis for valuing a substantial portion of the assets of the Fund, or when one or more foreign exchange markets in the currency in which a substantial portion of the assets of the Fund is denominated, are closed otherwise than for ordinary holidays or if trading thereon is restricted or suspended;
- When, as a result of political, economic, military or monetary events or any circumstances outside the responsibility and the control of the Management Company, disposal of the assets of the Fund is not reasonably or normally practicable without being seriously detrimental to the interests of the Unitholders;
- In the case of breakdown in the normal means of communication used for the valuation of any investment of the Fund or if, for any reason, the value of any asset of the Fund may not be determined as rapidly and accurately as required;
- When the Management Company is incapable to repatriate funds for the purpose of making payments on the redemption of the Units or during which any transfer of funds is involved in the realisation or acquisition of investments or payments due on redemption of Units cannot in the opinion of the Board of Directors of the Management Company be effected at normal rates of exchange.

Any such suspension and the termination thereof shall be notified to any Unitholder if it has applied for subscription or redemption of Units.

10.4. Valuation of the Assets

The valuation of the Net Asset Value per Unit shall be made in the following manner:

I. The assets of the Fund shall include:

- 1) all cash on hand or on deposit, including any interest accrued thereon;
- 2) all bills and notes payable and accounts receivable (including proceeds of securities sold but not delivered);
- 3) all bonds, time notes, shares, stock, debenture stocks, subscription rights, warrants, options and other securities, financial instruments and similar assets owned or contracted for by the Fund (provided that the Fund may make adjustments in a manner not inconsistent with paragraph 1. below with regard to fluctuations in the market value of securities caused by trading ex-dividends, ex-rights, or by similar practices);
- 4) all stock dividends, cash dividends and cash distributions receivable by the Fund to the extent information thereon is reasonably available to the Fund;
- 5) all interest accrued on any interest-bearing assets owned by the Fund, except to the extent that the same is included or reflected in the principal amount of such asset;
- 6) the preliminary expenses of the Fund, including the cost of issuing and distributing Units of the Fund, insofar as the same have been written off;
- 7) all other assets of any kind and nature including expenses paid in advance.

The value of such assets shall be determined as follows:

1. The value of any cash on hand or on deposit, bills and demand notes and accounts receivable, prepaid expenses, cash dividends and interest declared or accrued as aforesaid and not yet received shall be deemed to be the full amount thereof, unless in any case the same is unlikely to be paid or received in full, in which case the value thereof shall be arrived at after making such discount as the Management Company may consider appropriate in such case to reflect the true value thereof.

2. The value of each security which is quoted or dealt in on a stock exchange will be valued at its latest available price on the stock exchange which is normally the principal market for such security.

3. The value of each security dealt in on any other Regulated Market will be based on the price of the last available transaction on the relevant day.

4. In the event that any of the securities held in the Fund's portfolio on the relevant day are not quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on any other Regulated Market or if, with respect of securities quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on any Regulated Market, the price as determined pursuant to sub-paragraphs 2 or 3 is not representative of the relevant securities, the value of such securities will be determined based on a reasonable foreseeable sales price determined prudently and in good faith.

II. The liabilities of the Fund shall include:

1) all loans, bills and accounts payable;
 2) all accrued interest on loans of the Fund (including accrued fees for commitment for such loans);
 3) all accrued or payable expenses (including administrative expenses, advisory fees, including incentive fees, and custodian fees);

4) all known liabilities, present and future, including all matured contractual obligations for payments of money or property, including the amount of any unpaid distributions declared by the Fund;

5) an appropriate provision for future taxes based on capital and income to the Valuation Day, as determined from time to time by the Fund, and other reserves (if any) authorized and approved by the Management Company, as well as such amount (if any) as the Management Company may consider to be an appropriate allowance in respect of any contingent liabilities of the Fund;

6) all other liabilities of the Fund of whatever kind and nature reflected in accordance with generally accepted accounting principles. In determining the amount of such liabilities, the Fund shall take into account all charges and expenses payable by the Fund pursuant to Article 11 hereof. The Fund may accrue administrative and other expenses of a regular or recurring nature based on an estimated amount rateably for yearly or other periods.

The value of all assets and liabilities not expressed in the Reference Currency will be converted into the Reference Currency of the Fund at the rate of exchange ruling in Luxembourg on the relevant Valuation Day. If such quotations are not available, the rate of exchange will be determined in good faith by or under procedures established by the Board of Directors of the Management Company.

The Board of Directors of the Management Company, at its discretion, may permit some other method of valuation to be used, if it considers that such valuation better reflects the fair value of any asset of the Fund.

In the event that extraordinary circumstances render a valuation in accordance with the foregoing guidelines impracticable or inadequate, the Management Company will, prudently and in good faith, use other criteria in order to achieve what it believes to be a fair valuation in the circumstances.

Art. 11. Charges and Expenses of the Fund.

The costs and expenses charged to the Fund include:

– All taxes, duties, governmental and similar charges which may be due on the assets and the income of the Fund;
 – The remuneration of the Management Company and any investment adviser, as mentioned in the Fund's current prospectus;

– Usual brokerage fees due on transactions involving securities held in the portfolio of the Fund (such fees to be included in the acquisition price and to be deducted from the selling price);

– Legal fees and expenses incurred by the Management Company or the Custodian while acting in the interest of the Unitholders of the Fund;

– The fees and expenses involved in preparing and/or filing the Management Regulations and all other documents concerning the Fund, including the Prospectus and any amendments or supplements thereto, the formation expenses of the Fund; the fees payable to its investment adviser, fees and expenses payable to its accountants, custodian and its correspondents, domiciliary, administrative, registrar and transfer agents as well as any other agent employed by the Fund; reporting expenses, including the cost of preparing, printing, in such languages as are necessary for the benefit of the Unitholders, and distributing prospectuses, annual, semi-annual and other reports or documents as may be required under applicable law or regulations; a reasonable share of the cost of promoting the Fund including, the cost of accounting and bookkeeping; the cost of preparing and distributing notices to the Unitholders; the cost of printing certificates; and all other operating expenses, including the cost of buying and selling assets, interest, bank charges, postage, telephone and telex; auditors' fees; and all similar administrative and operating charges, including the printing costs of copies of the above-mentioned documents or reports.

All recurring charges will be charged first against income of the Fund, then against capital gains and then against assets of the Fund. Other charges may be amortised over a period not exceeding five years.

Art. 12. Accounting Year, Audit. The accounts of the Fund are closed each year on the thirty-first of December and for the first time on December 31, 1995.

The accounts of the Fund shall be kept in United States dollar being the Reference Currency of the Fund.

The accounts of the Management Company and of the Fund will be audited by an auditor appointed from time to time by the Management Company.

Art. 13. Distributions. The Management Company shall declare dividends payable, as deemed appropriate by the Management Company, by the Fund out of the net investment income available for distribution and, if considered necessary in order to maintain a reasonable level of dividend distributions, out of the net assets of the Fund. Such distributions, however, shall not impair the minimum capital required by the applicable law.

Payment of dividend will be made to the Unitholders by cash transfer in accordance with their respective payment instructions.

Art. 14. Amendments of the Management Regulations. The Management Company may, by mutual agreement with the Custodian and in accordance with Luxembourg law, make such amendments to these Management Regulations as it may deem necessary in the interest of the Unitholders. These amendments shall be effective as per the date of their signature, shall be published in the Mémorial and shall be sent to the Unitholders in such manner as may be specified from time to time by the Management Company.

Art. 15. Publications. Audited annual reports and unaudited semi-annual reports will be mailed free of charge by the Management Company to the Unitholders. The material agreements between the Fund and its agents referred to herein as well as any financial information concerning the Fund or the Management Company, including the periodic calculation of Net Asset Value per Unit, the issue and redemption prices will be made available, at the request of the Unitholders, at the registered offices of the Management Company and the Custodian. Any other information concerning the Fund will be sent to the Unitholders at the address appearing in the register of Unitholders or at such address as may be indicated from time to time by the Unitholders, in such manner as may be specified from time to time by the Management Company.

Art. 16. Duration and Liquidation of the Fund. The Fund has been established for a limited period expiring on December 31, 1999. However, the Fund may be dissolved and liquidated at any time prior to its expiration by mutual agreement between the Management Company and the Custodian, subject to such prior notice as determined by the Management Company and notified to the Unitholders. The Management Company is authorized, subject to the approval of the Custodian, to decide the dissolution of the Fund in the case where the value of the net assets of the Fund has decreased to an amount determined by the Management Company to be the minimum level for the Fund to be operated in an economically efficient manner, or in case of a significant change of the economic or political situation.

In the event of dissolution, the Management Company will realize the assets of the Fund in the best interests of the Unitholders, and upon instructions given by the Management Company, the Custodian will distribute the net proceeds from such liquidation, after deducting all expenses relating thereto, to the Unitholders in proportion to the number of Units held by them. The Management Company may distribute the assets of the Fund wholly or partly in kind. The proceeds of liquidation shall be paid to the Unitholders by cash transfer in accordance with their respective payment instructions.

In the event of dissolution, the decision shall be published in the manner required by law in the Mémorial and in three newspapers, one of which at least must be a Luxembourg newspaper.

Issuance and redemption of Units will cease at the time of the decision or event leading to the dissolution of the Fund.

The liquidation or the partition of the Fund may not be requested by the Unitholders, nor by their beneficiaries.

Art. 17. Applicable Law, Jurisdiction, Language. Any claim arising between the Unitholders, the Management Company and the Custodian shall be settled according to the laws of the Grand Duchy of Luxembourg and subject to the jurisdiction of the District Court of Luxembourg, provided, however, that the Management Company and the Custodian may subject themselves and the Fund to the jurisdiction of courts of the countries in which the Units are offered or sold, with respect to claims by investors resident in such countries and, with respect to matters relating to subscriptions and redemptions by Unitholders resident in such countries, to the laws of such countries. English shall be the governing language of these Management Regulations.

Executed in three original counterparts

in Luxembourg, on 20th December, 1996, to be effective on 1st January, 1997.

DKB LUX MANAGEMENT S.A.
The Management Company
Signature

DAI-ICHI KANGYO BANK
(LUXEMBOURG) S.A.
The Custodian
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 31 décembre 1996, vol. 488, fol. 23, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(00013/267/515) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 2 janvier 1997.

PANTHER FUND, Fonds Commun de Placement.

MANAGEMENT REGULATIONS

Art. 1. The Fund. Panther Fund (the «Fund») has been created on July 28, 1994 as an undertaking for collective investment governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg. The Fund has been organized under the Luxembourg Law of July 19, 1991 on undertakings for collective investment the securities of which are not intended to be placed with the public (the «Law») in the form of an open-ended mutual investment fund (Fonds Commun de Placement) as an unincorporated (co-)ownership of securities and other assets permitted by law.

From 1st January, 1997 on, the assets of the Fund are solely and exclusively managed in the interest of the Unitholders (as defined in Article 8.1. hereof) by DKB LUX MANAGEMENT S.A. (the «Management Company»).

The assets of the Fund are held in custody by DAI-ICHI KANGYO BANK LUXEMBOURG S.A. (the «Custodian»). The assets of the Fund are segregated from those of the Management Company.

By the acquisition of units (the «Units») of the Fund, the Unitholders fully approve and accept these Management Regulations which determine the contractual relationship between the Unitholders, the Management Company and the Custodian. The Management Regulations and any future amendments thereto shall be published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» (the «Mémorial») and copies of these documents shall be sent to the Unitholders in such manner as may be specified from time to time by the Management Company. They shall further be on file with the District Court of Luxembourg and copies thereof shall be available at the Chancery of the District Court.

Art. 2. The Management Company. DKB LUX MANAGEMENT S.A. is the Management Company of the Fund. The Management Company is organized in the form of a public limited company («société anonyme») under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg and has its registered office in Luxembourg City. The Management Company manages the assets of the Fund in compliance with the Management Regulations in its own name, but for the sole benefit of the Unitholders of the Fund.

The Board of Directors of the Management Company shall determine the investment policy of the Fund within the objective set forth in Article 6 hereof and the restrictions set forth in Article 7 hereof.

The Board of Directors of the Management Company shall have the broadest powers to administer and manage the Fund within the restrictions set forth in Article 7 hereof, including but not limited to the purchase, sale, subscription, exchange and receipt of securities and the exercise of all rights attached directly or indirectly to the assets of the Fund.

Art. 3. The Custodian. The Management Company shall appoint and terminate the appointment of the Custodian of the assets of the Fund. DAI-ICHI KANGYO BANK (LUXEMBOURG) S.A., a corporation organized and licensed to engage in banking operations under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, with its registered office in Luxembourg, has been appointed Custodian.

Each of the Custodian or the Management Company may terminate the appointment of the Custodian at any time upon 90 days' written notice delivered by either to the other, provided, however, that any termination by the Management Company is subject to the condition that a successor Custodian assumes within two months the responsibilities and the functions of the Custodian under these Management Regulations and provided, further, that the duties of the Custodian hereunder shall, in the event of a termination by the Management Company, continue thereafter for such period as may be necessary to allow for the transfer of all assets of the Fund to the successor Custodian.

In the event of the Custodian's resignation, the Management Company shall forthwith, but not later than two months after the resignation, appoint a successor Custodian who shall assume the responsibilities and functions of the Custodian under the Management Regulations.

All securities and other assets of the Fund shall be kept in custody by the Custodian on behalf of the Unitholders of the Fund. The Custodian may, with the approval of the Management Company, entrust to banks and other financial institutions all or part of the assets of the Fund provided that such assets are not commingled with other clients' assets. The Custodian may hold securities in fungible or non-fungible accounts with such clearing houses as the Custodian, with the approval of the Management Company, may determine. The Custodian may dispose of the assets of the Fund and make payments to third parties on behalf of the Fund only upon receipt of proper instructions from the Management Company or its duly appointed agent(s). Upon receipt of such instructions and provided such instructions are in compliance with these Management Regulations, the Custodian Agreement and applicable law, the Custodian shall carry out all transactions with respect of the Fund's assets.

The Custodian shall assume its functions and responsibilities in accordance with the Law, as such Law may be amended from time to time. In particular, the Custodian shall:

(a) ensure that the sale, issue, redemption and cancellation of Units effected on behalf of the Fund or by the Management Company are carried out in accordance with applicable law and these Management Regulations;

(b) carry out the instructions of the Management Company, unless they conflict with applicable law or these Management Regulations;

(c) ensure that in transactions involving the assets of the Fund, any consideration is remitted to it within the customary settlement dates; and

(d) ensure that the income attributable to the Fund is applied in accordance with these Management Regulations.

The Custodian shall be entitled to receive such fee as will be agreed upon from time to time between the Management Company and the Custodian. The fee will be calculated in accordance with customary banking practice in Luxembourg and payable quarterly.

Any liability that the Custodian may incur with respect to any damage caused to the Management Company, the Unitholders or third parties as a result of the defective performance of its duties hereunder will be determined under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

Art. 4. Investment Adviser. The Management Company may enter into a written agreement with one or more persons to act as investment adviser (the «Investment Adviser») for the Fund and to render such other services as may be agreed upon by the Management Company and such Investment Adviser. By an initial written agreement dated July 28, 1994, renewed on 20th December, 1996, DKB INVESTMENT MANAGEMENT INTERNATIONAL LIMITED has been appointed as Investment Adviser. The Investment Adviser shall provide the Management Company with advice, reports and recommendations in connection with the management of the Fund and shall advise the Management Company as to the selection of the securities and other assets constituting the portfolio of the Fund. Such agreement may provide for such fees and contain such terms and conditions as the parties thereto shall deem appropriate. Notwithstanding such an agreement, the Management Company shall remain ultimately responsible for the management of the Fund's assets.

Art. 5. Classes of Units. All Units shall be of the same class.

Art. 6. Investment Objective and Policies. The Fund's investment objective is to seek high current income, as well as long term preservation of capital, by investing in a diversified portfolio of fixed income and equity securities (both U.S. and non-U.S. dollar denominated) of public and private issuers.

The Fund will generally limit its investments to securities that are listed on securities exchanges or traded in regulated markets (including securities that trade in the over-the-counter markets). The Fund also may purchase securities directly from the issuer, provided that the Fund may not act as underwriter, as described under «Investment Restrictions» below.

The Fund's fixed income and income-producing investments may include, but are not limited to, convertible bonds, and preferred and convertible preferred securities; securities issued by the governments of any country, or by any of their provinces, territories, political subdivisions, agencies or instrumentalities; securities issued by international agencies or supranational entities; and securities issued by companies and other non-governmental entities domiciled in any of these countries.

The Fund's equity investments will generally consist of common stocks, preferred stocks, on an ancillary basis of warrants on such stocks, and securities convertible into common stocks, whether or not such securities are paying dividends (the «Equity Investments»).

In order to protect the value of its assets, the Fund may enter into interest rate, currency and securities index futures contracts, including the purchase and sale of related options, and may enter into forward currency exchange transactions and swap agreements and may write call options and purchase put options on currencies to the extent permitted by its investment restrictions. Subject also to its investment restrictions, the Fund may purchase and write call and put options on individual securities in its portfolio and on indexes of securities.

On an ancillary basis, the Fund may, during the initial period of its operations, and on an ongoing basis to promptly meet redemption requests, hold liquid assets. Such assets may be kept in current accounts with banking institutions or may be held in short-term money market instruments that are regularly negotiated, have a residual maturity of less than 12 months, and are issued or guaranteed by first-class issuers.

Subject to the restrictions laid down hereinafter, the Fund may further use special investment and hedging techniques and instruments.

The percentage of the Fund's assets invested in particular types of securities may vary from time to time based on the Investment Adviser's view of business, economic and market conditions then prevailing.

Art. 7. Investment Restrictions, Techniques and Instruments.

7.1. Investment Restrictions

The investment policy shall comply with the following rules and restrictions:

(a) The Fund shall not:

- invest more than 10 % of its net assets in securities, which are not listed on a stock exchange or dealt in on another regulated market which operates regularly and is recognized and open to the public («Regulated Market»);
- invest more than 10 % of its net assets in securities issued by the same issuing body;
- acquire more than 10 % of the securities of the same kind issued by the same issuing body;

The restrictions mentioned hereabove are not applicable to securities issued or guaranteed by a member state of the OECD or their local authorities or by public international bodies with EC, regional or world-wide scope.

(b) The Fund shall not invest more than 40 % of its net assets in Equity Investments.

(c) The investment of unhedged investments in assets which are denominated in another currency that USD will not exceed 50 % of the Fund's net assets.

(d) The Fund shall not invest in other UCI's.

(e) The Fund shall not borrow amounts in excess of 25 % of its net assets without restriction in respect of the intended use thereof.

(f) The Fund shall not acquire physical commodities or precious metals or certificates representative thereof nor options on commodities;

(g) Within the limits laid down below, in Article 7.2. the Fund may employ special investment and hedging techniques and instruments. However, the Fund will not invest in options on securities and financial futures or contract forward rate agreements on currencies as far as such positions are not covered by positions of corresponding portfolio securities up to their market value and, in respect of financial futures and forward rate agreements on currencies, up to the value of the corresponding assets in such currencies.

(h) The Fund shall not invest in real estate provided that investments may be made in securities secured by real estate or interests therein or issued by companies which invest in real estate or interests therein;

(i) The Fund shall not use its assets for the underwriting of any securities;

(j) The Fund shall not grant loans or guarantees on its behalf for third parties.

7.2. Special Investment and Hedging Techniques and Instruments

1. Techniques and Instruments related to Transferable Securities

For the purpose of hedging and efficient portfolio management, duration management or other risk management of the portfolio, the Fund may use the following techniques and instruments relating to transferable securities:

(A) Transactions relating to Options on Transferable Securities

An option is the right to buy or sell a particular asset at a stated price at some date in the future within a particular period. The Fund may buy and sell call or put options on transferable securities, provided that these options are traded on options exchanges or over-the-counter with broker-dealers who make markets in these options and who are first class financial institutions with a high rating specializing in these types of transactions and being participants in the over-the-counter markets.

The Fund shall further comply with the following rules:

(i) The total amount of premiums paid for the purchase of call and put options which are considered here, together with the total amount of premiums paid for the purchase of call and put options described under (B) (b) below, may not exceed 15 % of the Net Asset Value of the Fund.

(ii) The total commitment arising from (a) the sale of call and put options (excluding the sale of call options for which there is adequate cover) and the total commitment arising from transactions for purposes other than hedging as referred to under (B) below, may not exceed at any time the Net Asset Value of the Fund. In this context, the commitment on call and put options sold is equal to the aggregate amount of the exercise prices of those options.

(iii) When selling call options, the Fund must hold either the underlying transferable securities, or matching call options or any other instruments (such as warrants) providing sufficient cover. The cover for call options sold may not be disposed of as long as the options exist unless they are covered in turn by matching options or other instruments used for the same purpose.

Notwithstanding the foregoing, the Fund may sell uncovered call options if the Fund is, at all times, able to cover the positions taken on such sale and if the exercise prices of such options do not exceed 25 % of the Net Asset Value of the Fund.

(iv) When selling put options, the Fund must be covered during the full duration of the options by sufficient cash to pay for the transferable securities deliverable to the Fund by the counterparty on the exercise of the options.

(B) Transactions relating to Futures and Option Contracts relating to Financial Instruments

Dealing in financial futures is the trading in contracts related to the future value of transferable securities or other financial instruments. Except as regards interest rate swaps on a mutual agreement basis and options which may be traded as provided for under (A) hereabove, all transactions in financial futures may be made on a Regulated Market only. Subject to the following conditions, such transactions may be made for hedging purposes or efficient portfolio management and for other purposes.

a) Hedging

Hedging is designated to protect a known future commitment.

(i) As a global hedge against the risk of unfavourable stock market movements, the Fund may sell futures on stock market indices or other financial instruments on indices. For the same purpose, the Fund may sell call options or buy put options on stock market indices. The objective of these hedging operations assumes that a sufficient correlation exists between the composition of the index used and the Fund's corresponding portfolios.

(ii) As a global hedge against interest rate fluctuations, the Fund may sell interest rate futures contracts. For the same purpose, it can also sell call options or buy put options on interest rates or make interest rate swaps on a mutual agreement basis with first class financial institutions specializing in this type of transaction.

The total commitment relating to futures and option contracts on stock market indices may not exceed the total valuation of securities held by the Fund in the market corresponding to each index. In the same way, the total commitment on interest rate futures contracts, option contracts on interest rates and interest rate swaps may not exceed the total valuation of the assets and liabilities to be hedged held by the Fund in the currency corresponding to these contracts.

b) Trading

Trading is based on the forecasting of future movements in financial markets. In this context and apart from option contracts on transferable securities (See (A) above) and contracts relating to currencies (See 2. below), the Fund may, for a purpose other than hedging, buy and sell futures contracts and options contracts on any type of financial instrument provided that the total commitment arising on these purchase and sale transactions together with the total commitment arising on the sale of call and put options on transferable securities of the Fund at no time exceeds its Net Asset Value.

Sales of call options on transferable securities for which the Fund has sufficient cover are not included in the calculation of the total commitment referred to above.

In this context, the commitment arising on transactions which do not relate to options on transferable securities is defined as follows:

– the commitment arising on futures contracts is equal to the liquidation value of the net position of contracts relating to identical financial instruments (after netting between purchase and sale positions), without taking into account the respective maturities and

– the commitment relating to options bought and sold is equal to the sum of the exercise prices of those options representing the net sold position in respect of the same underlying asset, without taking into account the respective maturities.

The total of the premiums paid to acquire call and put options as described above, together with the total of the premiums paid to acquire call and put options on transferable securities as described under (A) above may not exceed 15 % of the Net Assets of the Fund.

c) Securities Lending and Borrowing

The Fund may enter into securities lending and borrowing transactions provided that they comply with the following rules:

(i) The Fund may only lend or borrow securities through a standardised system organised by a recognised clearing institution or through a first class financial institution specializing in this type of transaction.

(ii) As part of lending transactions, the Fund must in principle receive a guarantee, the value of which at the conclusion of the contract must be at least equal to the global valuation of the securities lent.

This guarantee must be given in the form of liquid assets and/or in the form of securities issued or guaranteed by a Member State of the OECD or by their local authorities or by supranational institutions and undertakings of a community, regional or world-wide nature and blocked in the name of the Fund until the expiry of the loan contract.

Such a guarantee shall not be required if the securities lending is made through CEDEL or EUROCLEAR or through any other organisation assuring to the lender a reimbursement of the value of the securities lent, by way of a guarantee or otherwise.

(iii) Securities lending transactions may not exceed 50 % of the global valuation of the securities portfolio of the Fund. This limitation does not apply where the Fund is entitled at all times to the cancellation of the contract and the restitution of the securities lent.

(iv) Securities lending and borrowing transactions may not extend beyond a period of 30 days.

(v) The securities borrowed by the Fund may not be disposed of during the time they are held by the Fund, unless they are covered by sufficient financial instruments which enable the Fund to reconstitute the borrowed securities at the close of the transaction.

(vi) Borrowing transactions may not exceed 50 % of the global valuation of the securities portfolio of the Fund.

(vii) The Fund may borrow securities under the following circumstances in connection with the settlement of a sale transaction: (i) during a period the securities have been sent out for re-registration; (ii) when the securities have been loaned and not returned in time; and (iii) to avoid a failed settlement when the Custodian fails to make delivery.

d) Repurchase Agreement Transactions

The Fund may on an ancillary basis enter into repurchase agreement transactions which consist of the purchase and sale of securities with a clause reserving the seller the right or the obligation to repurchase from the acquirer the securities sold at a price and term specified by the two parties in their contractual arrangement.

The Fund can act either as purchaser or seller in repurchase agreement transactions or a series of continuing repurchase transactions. Its involvement in such transactions is, however, subject to the following rules:

(i) The Fund may not buy or sell securities using a repurchase agreement transaction unless the counterpart in such transactions is a first class financial institution specializing in this type of transaction.

(ii) During the life of a repurchase agreement contract, the Fund cannot sell the securities which are the object of the contract, either before the right to repurchase these securities has been exercised by the counterpart, or the repurchase term has expired.

(iii) Where the Fund is exposed to redemptions of its own Units, it must take care to ensure that the level of its exposure to repurchase agreement transactions is such that it is able, at all times, to meet its redemption obligations.

Repurchase agreement transactions are expected to take place on an occasional basis only.

2. Currency Hedging

In order to protect its present and future assets and liabilities against the fluctuation of currencies, the Fund may enter into transactions the object of which is the purchase or the sale of forward foreign exchange contracts, the purchase or the sale of call options or put options in respect of currencies, the purchase or the sale of currencies forward or the exchange of currencies on a mutual agreement basis provided that these transactions be made either on exchanges or over-the-counter with first class financial institutions with a high rating specializing in these types of transactions and being participants of the over-the-counter markets.

The objective of the transactions referred to above presupposes the existence of a direct relationship between the contemplated transaction and the assets or liabilities to be hedged and implies that, in principle, transactions in a given currency (including a currency bearing a substantial relation to the value of the reference currency (i.e. currency of denomination) of the Fund - known as «Cross Hedging») may not exceed the total valuation of such assets and liabilities nor may they, as regards their duration, exceed the period where such assets are held or anticipated to be acquired or for which such liabilities are incurred or anticipated to be incurred.

Art. 8. The Units.

8.1. The Unitholder(s)

The Unitholder or Unitholders of the Fund shall only be institutional investors within the meaning of the applicable Law in the Grand Duchy of Luxembourg (the «Unitholders»).

The Unitholders may not request the liquidation of the Fund and shall have no rights with respect to the representation and management of the Fund and their failure or insolvency shall have no effect on the existence of the Fund.

No general meetings of Unitholders shall be held, and no voting rights shall be attached to the Units.

8.2. Reference Currency

The Units shall be issued without par value in United States dollars («USD») (the currency in which the Units are issued being the «Reference Currency»).

8.3. Form, ownership and transfer of Units

Units shall be issued in registered form only.

The Unitholders will, unless a Unit certificate is requested specifically, receive a written confirmation of their unitholding.

No fractions of Units shall be issued.

Unit certificates are signed on behalf of the Custodian and the Management Company by one or more persons designated therefore. The signature of the Custodian or the Management Company or other person or persons designated to sign Unit certificates may be by facsimile signature.

Title to Units in registered form is transferred by the inscription of the name of the transferee in the register of Unitholders upon delivery to the Management Company of a transfer document, duly completed and executed by the transferor and the transferee.

8.4. Restrictions on subscription and ownership

The Fund has been organised under the Luxembourg Law of July 19, 1991 concerning undertakings for collective investment the Units of which are not intended to be placed with the public.

Consequently, the sale of Units in the Fund is restricted to institutional investors and the Management Company will not accept to issue Units to persons or companies who may not be considered as institutional investors for the purpose of the Law. Further, the Management Company will not give effect to any transfer of Units which would result in a non-institutional investor becoming a Unitholder in the Fund.

The Management Company will, at its full discretion, refuse the issue of Units or the transfer of Units, if there is not sufficient evidence that the person or company to which the Units are sold or transferred is an institutional investor for the purpose of the Law.

In considering the qualification of a subscriber or a transferee as an institutional investor, the Management Company will have due regard to the guidelines or recommendations (if any) of the competent supervisory authorities.

The Management Company may further restrict or prevent the ownership of Units by any person who is a U.S. person. The term «U.S. person» means a company or partnership organized under the laws of or existing in any state, commonwealth, territory or possession of the United States of America, or an estate or trust other than an estate or trust the income of which from sources outside the United States of America is not capable of inclusion in gross income for purpose of computing United States income tax payable by it, or any firm, company or other entity, regardless of citizenship, domicile, situs or residence if under the income tax laws of the United States of America from time to time in effect, the ownership thereof would be attributed to one or more U.S. persons or any such other person or persons defined as a «U.S. person» under Regulation S promulgated under the United States Securities Act of 1933 or in the United States Internal Revenue Code of 1986, as amended from time to time.

More generally, the Management Company may direct the Custodian to:

- (a) reject any application for Units;
- (b) redeem at any time Units held by Unitholders who are excluded from purchasing or holding such Units.

In the event that the Management Company gives notice of a compulsory redemption for any of the reasons set forth above to a Unitholder, such Unitholder shall cease to be entitled to the Units specified in the redemption notice immediately after the close of business on the date specified therein.

Art. 9. Issue and Redemption of Units.

9.1. Issue of Units

After the initial offering period of the Units, Units may be issued by the Management Company on a continuous basis at the request of the Unitholders.

Units may be issued each Thursday which is a Business Day in Luxembourg or if Thursday is not a Business Day, on the next following Business Day, (the «Valuation Day») subject to the right of the Management Company to suspend temporarily such issue as provided in Article 10.3. hereof. Whenever used herein, the term «Business Day» shall mean a day on which banks and stock exchanges are open for business in Luxembourg City.

The subscription price per Unit will be the Net Asset Value per Unit as of the Valuation Day on which the application for subscription of Units is received by the Management Company, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon, Luxembourg time, on such Valuation Day; otherwise the Management Company reserves the right to defer all dealings resulting from applications received after 12.00 noon, Luxembourg time, on any Valuation Day until the following Valuation Day. A sales charge not exceeding 3 % of such Net Asset Value shall be added and shall revert to the agents acting in connection with the placing of Units.

Any application has to be in writing specifying the amount of the contemplated investment.

The Fund will accept payment in USD not later than five Business Days from the relevant Valuation Day. Failing this payment, applications will be considered as cancelled. The minimum initial investment and minimum holding requirements, if any, shall be disclosed in the sales documents for the Units.

9.2. Redemption of Units

The Unitholders may at any time request redemption of its Units.

Redemptions will be made at the Net Asset Value per Unit on the Valuation Day which the application for redemption of Units is received by the Management Company, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon, Luxembourg time, on such Valuation Day; applications received after that time will be processed on the following Valuation Day. Presently no redemption charge is levied.

Applications for redemption must be made in writing to the Management Company at its registered office in Luxembourg and should contain the following information (if applicable): The identity and address of the Unitholder requesting the redemption, the number of Units to be redeemed, whether the Units are issued with or without a certificate, the name in which such Units are registered and details as to how payment should be made. Unit certificates in proper form, if any, and all necessary documents to fulfil the redemption should be enclosed with such application.

Redemption requests must be accompanied by a document evidencing authority to act on behalf of such Unitholder or power of attorney which is acceptable in form and substance to the Management Company. Redemption requests made in accordance with the foregoing procedure shall be irrevocable, except that such Unitholder may revoke such request in the event that it cannot be honoured for any of the reasons specified in Article 10.3 hereof.

Payment of the redemption price will be made by the Custodian or its agents by bank transfer not later than five Business Days from the relevant Valuation Day or at the date on which the transfer documents have been received by the Management Company, whichever is the later date. Payment for such Units will be made in the Reference Currency of the Fund.

If on any given date payment on substantial redemption requests may not be effected out of the Fund's assets or authorized borrowings, the Management Company may, upon consent of the Custodian, defer redemptions for such period as is considered necessary to sell part of the Fund's assets in order to be able to met the substantial redemption requests.

If, as a result of any request for redemption, the aggregate Net Asset Value of all the Units held by a Unitholder would fall below the minimum amount indicated in the sales documents for the Units, the Management Company may treat such request as a request to redeem the entire unitholding of such Unitholder.

Art. 10. Determination of the Net asset Value Per Unit.

10.1. Frequency of Calculation

The Net Asset Value per Unit and the issue and redemption prices will be calculated each Valuation Day, by reference to the value of the assets of the Fund as of the close of business in Luxembourg of the Business Day immediately preceding the Valuation Day. Such calculation will be done by the Custodian under guidelines established by, and under the responsibility of the Management Company. In addition, for reporting purposes, the Net Asset Value per Unit may be determined more frequently than every Valuation Day on such date or dates as the Management Company may in its discretion determine.

10.2. Calculation

The Net Asset Value per Unit shall be expressed in the Reference Currency of the Fund and shall be calculated by dividing the Net Asset Value of the Fund which is equal to (i) the value of the assets of the Fund and the income thereon, less (ii) the liabilities of the Fund and any provisions deemed prudent or necessary, through the total number of Units outstanding on the applicable Valuation Day in question.

The Net Asset Value per Unit may be raised up or down to the nearest unit of the Reference Currency.

If since the time of determination of the Net Asset Value of the Fund there has been a material change in the quotations in the markets on which a substantial portion of the investments of the Fund are dealt in or quoted, the Management Company may, in order to safeguard the interests of the Unitholders and the Fund, cancel the first valuation and carry out a second valuation.

To the extent feasible, investment income, interest payable, fees and other liabilities (including the administration and management fees of the Management Company) will be accrued daily.

The value of the assets will be determined as set forth in Article 10.4. hereof. The charges incurred by the Fund are set forth in Article 11 hereof.

10.3. Suspension of Calculation

The Management Company may temporarily suspend the determination of the Net Asset Value per Unit and, in consequence, the issue and redemption of Units of the Fund in any of the following events:

- When one or more stock exchanges, or one or more Regulated Markets, which provide the basis for valuing a substantial portion of the assets of the Fund, or when one or more foreign exchange markets in the currency in which a substantial portion of the assets of the Fund is denominated, are closed otherwise than for ordinary holidays or if trading thereon is restricted or suspended;
- When, as a result of political, economic, military or monetary events or any circumstances outside the responsibility and the control of the Management Company, disposal of the assets of the Fund is not reasonably or normally practicable without being seriously detrimental to the interests of the Unitholders;
- In the case of breakdown in the normal means of communication used for the valuation of any investment of the Fund or if, for any reason, the value of any asset of the Fund may not be determined as rapidly and accurately as required;
- When the Management Company is incapable to repatriate funds for the purpose of making payments on the redemption of the Units or during which any transfer of funds is involved in the realisation or acquisition of investments or payments due on redemption of Units cannot in the opinion of the Board of Directors of the Management Company be effected at normal rates of exchange.

Any such suspension and the termination thereof shall be notified to any Unitholder if it has applied for subscription or redemption of Units.

10.4. Valuation of the Assets

The valuation of the Net Asset Value per Unit shall be made in the following manner:

I. The assets of the Fund shall include:

- 1) all cash on hand or on deposit, including any interest accrued thereon;
- 2) all bills and notes payable and accounts receivable (including proceeds of securities sold but not delivered);
- 3) all bonds, time notes, shares, stock, debenture stocks, subscription rights, warrants, options and other securities, financial instruments and similar assets owned or contracted for by the Fund (provided that the Fund may make adjustments in a manner not inconsistent with paragraph 1. below with regard to fluctuations in the market value of securities caused by trading ex-dividends, ex-rights, or by similar practices);
- 4) all stock dividends, cash dividends and cash distributions receivable by the Fund to the extent information thereon is reasonably available to the Fund;
- 5) all interest accrued on any interest-bearing assets owned by the Fund except to the extent that the same is included or reflected in the principal amount of such asset;
- 6) the preliminary expenses of the Fund, including the cost of issuing and distributing Units of the Fund, insofar as the same have been written off;
- 7) all other assets of any kind and nature including expenses paid in advance. The value of such assets shall be determined as follows:

1. The value of any cash on hand or on deposit, bills and demand notes and accounts receivable, prepaid expenses, cash dividends and interest declared or accrued as aforesaid and not yet received shall be deemed to be the full amount thereof, unless in any case the same is unlikely to be paid or received in full, in which case the value thereof shall be arrived at after making such discount as the Management Company may consider appropriate in such case to reflect the true value thereof.

2. The value of each security which is quoted or dealt in on a stock exchange will be valued at its latest available price on the stock exchange which is normally the principal market for such security.

3. The value of each security dealt in on any other Regulated Market will be based on the price of the last available transaction on the relevant day.

4. In the event that any of the securities held in the Fund's portfolio on the relevant day are not quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on any other Regulated Market or if, with respect of securities quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on any Regulated Market, the price as determined pursuant to sub-paragraphs 2 or 3 is not representative of the relevant securities, the value of such securities will be determined based on a reasonable foreseeable sales price determined prudently and in good faith.

II. The liabilities of the Fund shall include:

- 1) all loans, bills and accounts payable;
- 2) all accrued interest on loans of the Fund (including accrued fees for commitment for such loans);
- 3) all accrued or payable expenses (including administrative expenses, advisory fees, including incentive fees, and custodian fees);
- 4) all known liabilities, present and future, including all matured contractual obligations for payments of money or property, including the amount of any unpaid distributions declared by the Fund;
- 5) an appropriate provision for future taxes based on capital and income to the Valuation Day, as determined from time to time by the Fund, and other reserves (if any) authorized and approved by the Management Company, as well as such amount (if any) as the Management Company may consider to be an appropriate allowance in respect of any contingent liabilities of the Fund;
- 6) all other liabilities of the Fund of whatever kind and nature reflected in accordance with generally accepted accounting principles. In determining the amount of such liabilities, the Fund shall take into account all charges and expenses payable by the Fund pursuant to Article 11 hereof. The Fund may accrue administrative and other expenses of a regular or recurring nature based on an estimated amount rateably for yearly or other periods.

The value of all assets and liabilities not expressed in the Reference Currency will be converted into the Reference Currency of the Fund at the rate of exchange ruling in Luxembourg on the relevant Valuation Day. If such quotations are not available, the rate of exchange will be determined in good faith by or under procedures established by the Board of Directors of the Management Company.

The Board of Directors of the Management Company, at its discretion, may permit some other method of valuation to be used, if it considers that such valuation better reflects the fair value of any asset of the Fund.

In the event that extraordinary circumstances render a valuation in accordance with the foregoing guidelines impracticable or inadequate, the Management Company will, prudently and in good faith, use other criteria in order to achieve what it believes to be a fair valuation in the circumstances.

Art. 11. Charges and Expenses of the Fund. The costs and expenses charged to the Fund include:

- All taxes, duties, governmental and similar charges which may be due on the assets and the income of the Fund;
- The remuneration of the Management Company and any investment adviser, as mentioned in the Fund's current prospectus;
- Usual brokerage fees due on transactions involving securities held in the portfolio of the Fund (such fees to be included in the acquisition price and to be deducted from the selling price);
- Legal fees and expenses incurred by the Management Company or the Custodian while acting in the interest of the Unitholders of the Fund;
- The fees and expenses involved in preparing and/or filing the Management Regulations and all other documents concerning the Fund, including the Prospectus and any amendments or supplements thereto, the formation expenses of the Fund; the fees payable to its investment adviser, fees and expenses payable to its accountants, custodian and its correspondents, domiciliary, administrative, registrar and transfer agents as well as any other agent employed by the Fund; reporting expenses, including the cost of preparing, printing, in such languages as are necessary for the benefit of the Unitholders, and distributing prospectuses, annual, semi-annual and other reports or documents as may be required under applicable law or regulations; a reasonable share of the cost of promoting the Fund, including the cost of accounting and bookkeeping; the cost of preparing and distributing notices to the Unitholders; the cost of printing certificates; and all other operating expenses, including the cost of buying and selling assets, interest, bank charges, postage, telephone and telex; auditors' fees; and all similar administrative and operating charges, including the printing costs of copies of the above mentioned documents or reports.

All recurring charges will be charged first against income of the Fund, then against capital gains and then against assets of the Fund. Other charges may be amortised over a period not exceeding five years.

Art. 12. Accounting Year, Audit. The accounts of the Fund are closed each year on the last day of February and for the first time on February 28, 1995.

The accounts of the Fund shall be kept in United States dollar being the Reference Currency of the Fund.

The accounts of the Management Company and of the Fund will be audited by an auditor appointed from time to time by the Management Company.

Art. 13. Distributions. The Management Company shall declare dividends payable, as deemed appropriate by the Management Company, by the Fund out of the net investment income available for distribution and, if considered necessary in order to maintain a reasonable level of dividend distributions, out of the net assets of the Fund. Such distributions, however, shall not impair the minimum capital required by the applicable law.

Payment of dividend will be made to the Unitholders by cash transfer in accordance with their respective payment instructions.

Art. 14. Amendments of the Management Regulations. The Management Company may, by mutual agreement with the Custodian and in accordance with Luxembourg law, make such amendments to these Management Regulations as it may deem necessary in the interest of the Unitholders. These amendments shall be effective as per the date of their signature, shall be published in the Mémorial and shall be sent to the Unitholders in such manner as may be specified from time to time by the Management Company.

Art. 15. Publications. Audited annual reports and unaudited semi-annual reports will be mailed free of charge by the Management Company to the Unitholders. The material agreements between the Fund and its agents referred to herein as well as any financial information concerning the Fund or the Management Company, including the periodic calculation of the Net Asset Value per Unit, the issue and redemption prices will be made available, at the request of the Unitholders, at the registered offices of the Management Company and, the Custodian. Any other information concerning the Fund will be sent to the Unitholders at the addresses appearing in the register of Unitholders or at such address as may be indicated from time to time by the Unitholders, in such manner as may be specified from time to time by the Management Company.

Art. 16. Duration and Liquidation of the Fund. The Fund has been established for a period of five years expiring on July 27, 1999. However, the Fund may be dissolved and liquidated at any time prior to its expiration by mutual agreement between the Management Company and the Custodian, subject to such prior notice as determined by the Management Company and notified to the Unitholders. The Management Company is authorized, subject to the approval of the Custodian, to decide the dissolution of the Fund in the case where the value of the net assets of the Fund has decreased to an amount determined by the Management Company to be the minimum level for the Fund to be operated in an economically efficient manner, or in case of a significant change of the economic or political situation.

In the event of dissolution, the Management Company will realize the assets of the Fund in the best interests of the Unitholders, and upon instructions given by the Management Company, the Custodian will distribute the net proceeds from such liquidation, after deducting all expenses relating thereto, to the Unitholders in proportion to the number of Units held by them. The Management Company may distribute the assets of the Fund wholly or partly in kind. The proceeds of liquidation shall be paid to the Unitholders by cash transfer in accordance with their respective payment instructions.

In the event of dissolution, the decision shall be published in the manner required by law in the Mémorial and in three newspapers, one of which at least must be a Luxembourg newspaper.

Issuance and redemption of Units will cease at the time of the decision or event leading to the dissolution of the Fund.

The liquidation or the partition of the Fund may not be requested by the Unitholders, nor by their beneficiaries.

Art. 17. Applicable Law, Jurisdiction, Language. Any claim arising between the Unitholders, the Management Company and the Custodian shall be settled according to the laws of the Grand Duchy of Luxembourg and subject to the jurisdiction of the District Court of Luxembourg, provided, however, that the Management Company and the Custodian may subject themselves and the Fund to the jurisdiction of courts of the countries in which the Units are offered or sold, with respect to claims by investors resident in such countries and, with respect to matters relating to subscriptions and redemptions by Unitholders resident in such countries, to the laws of such countries. English shall be the governing language of these Management Regulations.

Executed in three original counterparts in Luxembourg, on 20th December, 1996, to be effective on 1st January, 1997.

DKB LUX MANAGEMENT S.A.
The Management Company
Signature

DAI-ICHI KANGYO BANK
(LUXEMBOURG) S.A.
The Custodian
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 31 décembre 1996, vol. 488, fol. 23, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(00091/267/520) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 2 janvier 1997.

**ARROW FUND,
BUFFALO FUND,
PANTHER FUND,
COUGAR FUND.**

TERMINATION AGREEMENT TO THE MANAGEMENT REGULATIONS

Between

1. PUTNAM INTERNATIONAL GROWTH MANAGEMENT S.A. of 2, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg (hereinafter the «Management Company»);

and

2. DAI-ICHI KANGYO BANK (LUXEMBOURG) S.A. of 2, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg (hereinafter the «Custodian»);

witnesseth

whereas on 23 March 1994, 28 July 1994, 6 September 1994 and 23 November 1994 respectively, the Management Company and the Custodian have entered into several agreements constituting the management regulations (the «Management Regulations») of four Luxembourg registered contractual type investment funds each under the form of a «fonds commun de placement» («FCP»), being BUFFALO FUND, PANTHER FUND, COUGAR DUND and ARROW FUND;

whereas the Management Company and the Custodian intend to bring their agreements and Management Regulations to an end by their mutual consent;

whereas under applicable Luxembourg investment fund laws it is a condition that an FCP management company be replaced by another FCP management company in case of its withdrawal and of the continuation of the managed FCPs activities;

whereas it is agreed by the parties that, upon receipt of the necessary regulatory clearances, the Management Company will be replaced by DKB LUX MANAGEMENT S.A. another Luxembourg FCP management company, as the management company of ARROW FUND, of BUFFALO FUND, of PANTHER FUND and of COUGAR FUND;

whereas it is acknowledged by the parties that the Custodian and DKB LUX MANAGEMENT S.A. (the «New Management Company») will enter into separate agreements forming the new management regulations (the «New Management Regulations») of ARROW FUND, of BUFFALO FUND, of PANTHER FUND and of COUGAR FUND (the «Funds»).

Now therefore it is agreed as follows:

Art. 1. The Custodian and the Management Company agree to terminate the several agreements forming the Management Regulations of the Funds, subject to the appointment of the New Management Company as the Funds' management company and with effect from the date of the New Management Company's appointment as the Funds' management company and date of the execution by the Custodian and the New Management Company of each Fund's New Management Regulations.

Art. 2. The Custodian and the Management Company agree to have the present Termination Agreement registered and deposited at the Luxembourg Register of Commerce and to have notice of the termination of the Management Regulations publicised in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, the Luxembourg State Gazette, the costs for such registrations and publications to be borne by and shared among the parties.

Art. 3. The Custodian and the Management Company agree to terminate their agreements and Management Regulations without indemnity from one party to the other, being understood that the Custodian and the Management Company will continue to remain liable to the Funds and to their respective unitholders under applicable laws for the performance of their duties to the Funds and unitholders for the time of the performance of their respective duties.

Art. 4. The present Agreement is subject to Luxembourg laws. Luxembourg courts shall have exclusive competence to rule in case of dispute among the parties which cannot be amicably resolved.

Done in Luxembourg on 20th December, 1996.

in three original counterparts (of which one for registration).

The Management Company
PUTNAM INTERNATIONAL GROWTH MANAGEMENT S.A.
Signature
The Custodian
DAI-ICH KANGYO BANK (LUXEMBOURG) S.A.
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 31 décembre 1996, vol. 488, fol. 23, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(00126/267/59) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 2 janvier 1997.

THE NEW WORLD INCOME TRUST, Fonds Commun de Placement.

AMENDMENT TO THE MANAGEMENT REGULATIONS

Upon decision of TOTAL ALPHA INVESTMENT FUND MANAGEMENT COMPANY (the «Management Company») acting as Management Company to THE NEW WORLD INCOME TRUST (the «Trust»), and with the approval of NIKKO BANK (LUXEMBOURG) S.A., as custodian of the Trust, it has been decided:

In article 4, the following text is added as last paragraph:

«The Management Company may, within each Fund, decide to issue different classes of shares (hereafter the «Classes of Shares»), namely Portfolio A Shares, which will not be hedged against currency fluctuations between the U.S. Dollar and the Japanese Yen and Portfolio B Shares, which are hedged against currency fluctuation between the U.S. Dollar and the Japanese Yen. Portfolio A Shares will be fully exposed to movements in the Yen-Dollar exchange rates. Portfolio B Shares will be hedged (to the extent possible) against Yen-Dollar exchange rate movements. The classes of Shares within each Fund will be invested in the same underlying portfolio of securities (the «Common Portfolio»), the distinction arising through the use of specific currency hedging techniques that will apply to Portfolio B Shares.»

In article 5, item 13 b) is replaced by the following:

«b) the transactions made in one currency may in principle not exceed the valuation of the aggregate assets denominated in that currency nor exceed the period during which such assets are held, provided, however, that the limitation as to the currency shall not be applicable to hedging transactions intended to preserve the Japanese Yen value of shares as (and if) described in the investment policy in the relevant Appendix of the Prospectus for a Fund, and, provided, however, that the Management Company may, on behalf of each Fund, purchase the currency concerned through a cross transaction (entered into through the same counterpart) should the cost thereof be more advantageous to each Fund.»

In article 9, the third paragraph is replaced by the following:

«If Shares in any Fund are issued in different classes, the Net Asset Value per share of each class is computed on each Valuation Date as follows:

The portfolio assets and liabilities of the Fund are valued in Dollars, excluding from the portfolio the assets and liabilities of the Fund which relate only to a particular class of Shares, primarily specific hedging instruments entered into for the benefit of Portfolio B shares and related liabilities («Class specific assets and liabilities»). The classes of Shares participate in this Common Portfolio in the respective numbers of portfolio entitlements attributable to the classes. Portfolio entitlements are allocated to or deducted from a particular class on the basis of (i) the funds contributed to the Common Portfolio or paid out of the Common Portfolio by reason of issues or repurchases of Shares of that class, (ii) the amounts paid into or out of the Common Portfolio upon disposition or acquisition of class specific assets, upon payment of class specific liabilities, or upon realisation of profits, losses or income on class specific assets, and (iii) dividends or other distributions paid on that class of Shares.

The value of the total number of portfolio entitlements attributed to a particular class on the given Valuation Date plus the value on that date of the class specific assets and liabilities relating to that class represents the total Net Asset Value attributable to that class of Shares on that Valuation Date. The Net Asset Value per share of that class equals the total Net Asset Value on that Date divided by the total number of Shares of that class then outstanding.

The determination of the Net Asset Value of Shares or each class of Shares of each Fund, as the case may be, and of the assets and liabilities of each Fund, including the class specific assets and liabilities, if any, shall be made in accordance with the following valuation regulations or, in such manner as the board of directors of the Management Company or its delegate shall think fair and equitable. All valuation regulations and determinations shall be interpreted and made in accordance with generally accepted accounting principles.»

In article 10, the following text is added as last paragraph:

«In addition, if shares of a Fund are issued within different classes, the Management Company may at any time and from time to time suspend the determination of the Net Asset Value of Portfolio B Shares during any period when it is not feasible to determine the value of any forward currency hedging contracts or other hedging instruments held by the Fund on behalf of the Portfolio B Shares.»

In article 11, in the third paragraph, the first sentence is replaced by the following text:

«If Shares are issued in a Fund in different classes, the Management Company shall ensure that an appropriate level of liquidity is maintained in the Common Portfolio of the concerned Fund, so that under normal circumstances repurchase of the Shares of that Fund may be made promptly at the request of the shareholders.»

The above change becomes effective on the date of publication hereof.

Luxembourg, 21st January 1997.

TOTAL ALPHA INVESTMENT FUND
MANAGEMENT COMPANY
as Management Company
J. Elvinger
Director

NIKKO BANK (LUXEMBOURG) S.A.
as Custodian
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 22 janvier 1997, vol. 488, fol. 95, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(03877/260/62) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 janvier 1997.

REALFI S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1319 Luxembourg, 147, rue Cents.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-quatre octobre.

Par-devant Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven.

Ont comparu:

1.- La société dénommée LFS TRUST LIMITED, avec siège social à Dublin, ici représentée par deux directeurs, Monsieur Jeannot Mousel, employé privé, demeurant à Belvaux et Madame Gisèle Klein, employée privée, demeurant à Belvaux;

2.- La société anonyme LUXEMBOURG FINANCIAL SERVICES S.A., avec siège social à Luxembourg, ici représentée par deux membres de son Conseil d'Administration, Monsieur Jeannot Mousel, employé privé, demeurant à Belvaux et Madame Gisèle Klein, employée privée, demeurant à Belvaux.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme qu'ils vont constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Il est formé une société anonyme sous la dénomination de REALFI S.A.

Le siège social est établi à Luxembourg.

Il peut être transféré dans tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une décision du conseil d'administration.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale du siège ou la communication de ce siège avec l'étranger se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger, sans que toutefois cette mesure ne puisse avoir d'effet sur la nationalité de la société laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

La durée de la société est indéterminée.

Art. 2. La société a pour objet:

Achat et Vente d'immeubles, Intermédiaire commercial, Import-export.

La société pourra effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières qui se rattachent directement ou indirectement à son objet social ou qui peuvent en favoriser l'extension et le développement, tant au Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger.

Art. 3. Le capital social est fixé à un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (1.250.000,- LUF), divisé en cent (100) actions d'une valeur de douze mille cinq cents francs luxembourgeois (12.500,- LUF) chacune.

En cas d'augmentation du capital social, les droits attachés aux actions nouvelles seront les mêmes que ceux dont jouissent les actions anciennes.

Art. 4. Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix des actionnaires.

Les actions de la société peuvent être créées, au choix du propriétaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de plusieurs actions non divisibles.

La société pourra procéder au rachat de ses actions au moyen de ses réserves disponibles et en respectant les dispositions de l'article 49-2 de la loi du 24 avril 1983 modifiant la loi de 1915.

Art. 5. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non.

Les administrateurs sont nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans; ils sont rééligibles et toujours révocables par l'assemblée générale.

En cas de vacance d'une place d'administrateur, les administrateurs restants réunis ont le droit d'y pourvoir provisoirement; dans ce cas, l'assemblée générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

Art. 6. Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social; tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence.

Le conseil d'administration peut désigner son président; en cas d'absence du président, la présidence de la réunion peut être conférée à un administrateur présent.

Le conseil d'administration ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télex ou téléfax étant admis.

En cas d'urgence, les administrateurs peuvent émettre leur vote par écrit, télégramme, télex ou téléfax.

Les décisions du conseil d'administration sont prises à la majorité des voix; en cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs concernant la gestion journalière à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, actionnaires ou non.

La délégation à un membre du conseil d'administration est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.

Art. 7. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans, rééligibles et toujours révocables.

Art. 8. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre.

Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 1996.

Art. 9. L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le premier jeudi du mois de juin à 15.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations et pour la première fois en 1997.

Si ce jour est férié, l'assemblée se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

Art. 10. Les convocations pour les assemblées générales sont faites conformément aux dispositions légales. Elles ne sont pas nécessaires lorsque tous les actionnaires sont présents ou représentés.

Le conseil d'administration peut décider que, pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le propriétaire d'actions doive en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Chaque action donne droit à une voix, sauf les restrictions imposées par la loi.

Art. 11. L'assemblée générale des actionnaires a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Art. 12. Sous réserve des dispositions de l'article 72-2 de la loi du 24 avril 1983 et avec l'approbation du commissaire aux comptes de la société, le conseil d'administration est autorisé à procéder à un versement d'acomptes sur dividendes.

Art. 13. La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, ainsi que leurs modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Souscription et libération

Les comparants précités ont souscrit les actions créées de la manière suivante:

1.- LFS TRUST LIMITED, précitée, cinquante actions	50
2.- LUXEMBOURG FINANCIAL SERVICES, précitée, cinquante actions	50
Total: cent actions	100

Toutes les actions ont été entièrement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme d'un million deux cent cinquante mille francs (1.250.000,-) se trouve dès à présent à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentaire.

Déclaration

Le notaire instrumentaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales, et en constate expressément l'accomplissement.

Estimation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de soixante mille francs (60.000,- LUF).

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants préqualifiés, représentant l'intégralité du capital social, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués, et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

- 1) Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.
- 2) Sont appelés aux fonctions d'administrateur:
 - a) Monsieur Antoine Pasquale Russo, employé privé, demeurant à B-4000 Liège, 110, rue Hors-Chateau,
 - b) Monsieur Didier Serge Singleton, employé privé, demeurant à L-8832 Rombach/Martelange, 14, rue de Bigonville,
 - c) Madame Christine Vrancken, employée privée, demeurant à B-4032 Liège, 198, Quai des Ardennes.
- 3) Est appelée aux fonctions de commissaire:
REVISION ET CONSEILS ASSOCIES, ayant son siège social à L-1330 Luxembourg, 2, boulevard G.D. Charlotte.
- 4) Le mandat des administrateurs et commissaire prendra fin à l'assemblée générale annuelle de l'an deux mille deux.
- 5) Le siège social est fixé à l'adresse suivante: L-1319 Luxembourg, 147, rue Cents.
- 6) L'assemblée désigne Monsieur Antoine Pasquale Russo, préqualifié, comme Président du Conseil d'Administration de la société et Administrateur-délégué de la société.
- 7) La société est valablement engagée en toutes circonstances par la signature isolée de Monsieur Antoine Pasquale Russo et de Monsieur Didier Serge Singleton.

Dont acte, fait et passé à Niederanven, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: J. Mousel, G. Klein, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 30 octobre 1996, vol. 94S, fol. 9, case 1. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 19 novembre 1996.

P. Bettingen.

(41425/202/127) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

ROLAJOL INVESTISSEMENTS S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-quatre octobre.

Par-devant Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg.

Ont comparu:

- 1) La société anonyme VICO, avec siège social à Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve, ici représentée par Monsieur Noël Didier, employé privé, demeurant à Hondelange, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 17 octobre 1996;
- 2) La société anonyme FINANCIERE DU BENELUX S.A., ayant son siège social à L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve, ici représentée par Mademoiselle Sylvie Arpea, employée privée, demeurant à Audun-le-Tiche, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 17 octobre 1996.

Les prédites procurations resteront annexées aux présentes pour être soumises avec elles à la formalité de l'enregistrement.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société holding qu'ils vont constituer entre eux:

Dénomination - Siège - Durée - Objet - Capital

Art. 1^{er}. Il est formé une société anonyme holding sous la dénomination de ROLAJOL INVESTISSEMENTS S.A.

Art. 2. Le siège social est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger, sans que toutefois cette mesure ne puisse avoir d'effet sur la nationalité de la société laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

Art. 3. La durée de la société est illimitée.

Art. 4. La société a pour objet la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans d'autres sociétés luxembourgeoises ou étrangères, ainsi que la gestion, le contrôle et la mise en valeur de ces participations.

Elle peut notamment acquérir par voie d'apport, de souscription, d'option, d'achat et de toute autre manière des valeurs mobilières de toutes espèces et les réaliser par voie de vente, cession, échange ou autrement.

La société peut également acquérir et mettre en valeur tous brevets et autres droits se rattachant à ces brevets ou pouvant les compléter.

La société peut emprunter et accorder aux sociétés dans lesquelles elle possède un intérêt direct et substantiel tous concours, prêts, avances ou garanties. La société n'aura pas d'activité industrielle propre et ne tiendra aucun établissement commercial ouvert au public.

Elle prendra toutes mesures pour sauvegarder ses droits et fera toutes opérations généralement quelconques qui se rattachent à son objet ou qui le favorisent, en restant toutefois dans les limites de la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding et de l'article 209 des lois modifiées sur les sociétés commerciales.

Art. 5. Le capital social est fixé à cinq millions cinq cent mille francs français (5.500.000,- FRF), représenté par cinq mille cinq cents (5.500) actions d'une valeur nominale de mille francs français (1.000,- FRF) chacune.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire, à l'exception de celles pour lesquelles la loi prescrit la forme nominative.

Les actions de la société peuvent être créées, au choix du propriétaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de plusieurs actions.

La société pourra acquérir pour son compte ses propres actions dans les conditions prévues par l'article 49-8 de la loi sur les sociétés commerciales suite à la demande écrite d'un actionnaire notifiée à la Société quinze jours à l'avance.

Cette acquisition ne pourra être faite qu'au moyen de sommes distribuables, y compris la réserve extraordinaire constituée au moyen de fonds touchés par la société lors de sa constitution à titre de primes d'émission ou du produit d'une nouvelle émission effectuée en vue de ce rachat.

Le prix de rachat sera calculé sur base de l'actif social net et sera fixé au moment de l'acquisition par le Conseil d'Administration, qui peut déléguer tous pouvoirs à cet effet à un ou plusieurs de ses membres. Les actions rachetées n'ont aucun droit de vote et ne donnent pas droit à la distribution d'un dividende ou du produit de liquidation.

Capital autorisé

Le capital social de la société pourra être porté de son montant actuel à vingt millions de francs français (20.000.000,- FRF) par la création et l'émission d'actions nouvelles d'une valeur nominale de mille francs français (1.000,- FRF) chacune, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

Le Conseil d'Administration est autorisé et mandaté pour:

- réaliser cette augmentation de capital, en une seule fois ou par tranches successives, par émission d'actions nouvelles à libérer par voie de versements en espèces, d'apports en nature, par transformation de créances ou encore, sur approbation de l'assemblée générale annuelle, par voie d'incorporation de bénéfices ou réserves au capital;
- fixer le lieu et la date de l'émission ou des émissions successives, le prix d'émission, les conditions et modalités de souscription et de libération des actions nouvelles;
- supprimer ou limiter le droit de souscription préférentiel des actionnaires quant à l'émission d'actions nouvelles à émettre dans le cadre du capital social autorisé.

Cette autorisation est valable pour une période de cinq ans à partir de la date de la publication du présent acte et peut être renouvelée par une assemblée générale des actionnaires quant aux actions du capital autorisé qui, d'ici là, n'auront pas été émises par le Conseil d'Administration.

A la suite de chaque augmentation de capital réalisée et dûment constatée dans les formes légales, le premier alinéa de cet article se trouvera modifié de manière à correspondre à l'augmentation intervenue; cette modification sera constatée dans la forme authentique par le Conseil d'Administration ou par toute personne qu'il aura mandatée à ces fins.

Administration - Surveillance

Art. 6. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non.

Les administrateurs sont nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans; ils sont rééligibles et toujours révocables.

En cas de vacance d'une place d'administrateur, les administrateurs restants ont le droit d'y pourvoir provisoirement; dans ce cas, l'assemblée générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

Art. 7. Le Conseil d'Administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social; tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence.

Art. 8. Le Conseil d'Administration désigne parmi ses membres un président; en cas d'absence du président, la présidence de la réunion peut être conférée à un administrateur présent.

Le Conseil d'Administration ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télex ou télécopie, étant admis. En cas d'urgence, les administrateurs peuvent émettre leur vote par écrit, télégramme, télex ou télécopie.

Les décisions du Conseil d'Administration sont prises à la majorité des voix; en cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

Art. 9. Le Conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs concernant la gestion journalière ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants ou autres agents, actionnaires ou non.

La délégation à un membre du Conseil d'Administration est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.

Art. 10. La société se trouve engagée soit par la signature collective de deux administrateurs, soit par la signature individuelle du délégué du conseil.

Art. 11. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans, rééligibles et toujours révocables.

Année sociale - Assemblée générale

Art. 12. L'année sociale commence le premier avril et finit le trente et un mars.

Art. 13. Les convocations pour les assemblées générales sont faites conformément aux dispositions légales. Elles ne sont pas nécessaires lorsque tous les actionnaires sont présents ou représentés, et qu'ils déclarent avoir eu préalablement connaissance de l'ordre du jour.

Le Conseil d'Administration peut décider que pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le propriétaire d'actions doit en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Chaque action donne droit à une voix.

Art. 14. L'assemblée des actionnaires de la société régulièrement constituée représente tous les actionnaires de la société. Elle a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

Art. 15. L'assemblée générale décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Le Conseil d'Administration est autorisé à verser des acomptes sur dividendes en se conformant aux conditions prescrites par la loi.

Art. 16. L'assemblée générale annuelle se réunit le troisième mardi du mois de juin à quatorze heures à Luxembourg, au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations.

Si ce jour est un jour férié, l'assemblée se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

Art. 17. La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding, ainsi que leurs modifications ultérieures, trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Dispositions transitoires

1) Le premier exercice social commence le jour de la constitution et se terminera le trente et un mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

2) La première assemblée générale ordinaire annuelle se tiendra en mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Souscription et libération

Les statuts de la société ayant été ainsi arrêtés, les comparants préqualifiés déclarent souscrire les actions comme suit:

1) VICO, cinq mille quatre cent cinquante actions	5.450
2) FINANCIERE DU BENELUX S.A., cinquante actions	50
Total: cinq mille cinq cents actions	5.500

Les actions ainsi souscrites sont entièrement libérées par les souscripteurs par les apports suivants qu'ils ont faits à la Société.

FINANCIERE DU BENELUX S.A. fait un apport en numéraire de cinquante mille francs français (50.000,- FRF) à la Société.

La preuve de ce versement a été apportée au notaire soussigné qui le constate expressément.

Les actions souscrites par VICO ont été entièrement libérées par un apport de six cent soixante-trois (663) actions de la société anonyme de droit luxembourgeois HECO S.A., avec siège à Luxembourg, qui lui appartiennent et qui sont évaluées à trente-trois millions cent cinquante mille francs belges (33.150.000,- BEF), soit une contre-valeur de cinq millions quatre cent cinquante mille francs français (5.450.000,- FRF).

L'apport en nature ci-dessus a fait l'objet d'un rapport établi en date du 24 octobre 1996 par Monsieur Pierre Schill, réviseur d'entreprises, Luxembourg, conformément à l'article 26-1 de la loi sur les sociétés commerciales, lequel rapport restera, après avoir été paraphé ne varietur par les comparants et le notaire, annexé aux présentes pour être soumis avec elles à la formalité de l'enregistrement.

Ce rapport conclut dans les termes suivants:

«Conclusion

La valeur de 663 actions HECO S.A., à laquelle conduit l'évaluation ci-dessus, s'élève au moins à la valeur de 5.450 actions à émettre de la nouvelle société, c'est-à-dire FRF 5.450.000,-»

La preuve de la propriété des actions apportées par ledit souscripteur et du transfert des mêmes actions au profit de ROLAJOL INVESTISSEMENTS S.A. a été apportée au notaire soussigné par une attestation bancaire afférente.

Le souscripteur respectivement son mandataire déclare que les actions apportées sont libres de tout gage ou autre charge pouvant les grever et qu'il n'existe aucun obstacle ni interdiction de céder, qui pourraient entraver l'apport des actions à la société ROLAJOL INVESTISSEMENTS S.A.

Il garantit que les actions apportées à la Société sont libres de tous privilèges, charges ou autres droits en faveur de tiers et qu'aucun consentement ou agrément n'est requis pour le présent apport.

En particulier, il garantit qu'aucune des actions apportées n'est affectée par un droit d'option, droit d'acquérir, droit de préemption, charge, nantissement, privilège ou toute autre forme de sûreté ou charge.

Référence à la loi du 29 décembre 1971

Les parties déclarent que la présente constitution a été faite en exonération du droit d'apport conformément à l'article 4-1 de la loi modifiée du 29 décembre 1971 concernant l'impôt frappant les rassemblements de capitaux dans les sociétés civiles et commerciales.

Déclaration

Le notaire rédacteur de l'acte déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales, et en constate expressément l'accomplissement.

Estimation des frais

Les parties comparantes évaluent le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, à la somme de cent dix mille francs (110.000,-).

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants préqualifiés, représentant l'intégralité du capital social, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués, et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

- 1) Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.
- 2) Sont appelés aux fonctions d'administrateur:
 - a) Monsieur Jean Quintus, administrateur de sociétés, demeurant à Blaschette,
 - b) Monsieur Joseph Winandy, administrateur de sociétés, demeurant à Itzig,
 - c) Monsieur Yvan Juchem, administrateur de sociétés, demeurant à Rombach.
- 3) Est appelé aux fonctions de commissaire: Monsieur Noël Didier, employé privé, demeurant à Hondelange.
- 4) Le mandat des administrateurs et commissaire prendra fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle de l'an deux mille deux.
- 5) Le siège social est fixé à L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.
Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.
Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.
Signé: N. Didier, S. Arpea, F. Baden.
Enregistré à Luxembourg, le 31 octobre 1996, vol. 94S, fol. 11, case 2. – Reçu 3.047 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la Société sur sa demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 novembre 1996. F. Baden.
(41426/200/196) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

FRABAS HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 2, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 41.524.

Par décision de l'assemblée générale ordinaire du 8 mai 1996, M. Marcello Ferretti, fondé de pouvoir, L-Luxembourg, a été appelé aux fonctions d'administrateur en remplacement de M. Jean-Christophe Fontignie, démissionnaire. Son mandat s'achèvera avec celui de ses collègues à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de 1998.

Luxembourg, le 19 novembre 1996.

Pour FRABAS HOLDING S.A.

Société Anonyme

BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

S. Wallers

P. Frédéric

Enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 1996, vol. 486, fol. 82, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(41492/006/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

SACHAU S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 1, Fonds St. Martin.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-huit octobre.

Par-devant Maître Georges d'Huart, notaire de résidence à Pétange.

Ont comparu:

- 1) Monsieur Arsène Poiré, ouvrier, demeurant à L-6943 Niederanven, 11, rue du Bois,
- 2) Monsieur Jos. Weirich, ouvrier, demeurant à L-6136 Junglinster, 49, rue de la Montagne,
- 3) Madame Claudine Feiten, employée privée, demeurant à L-1229 Luxembourg, 7, rue Bender,
- 4) Monsieur Frank Berschens, ouvrier, demeurant à D-54308 Langsur, 31, Mesenicherstrasse,
- 5) Monsieur Josef Simon, ouvrier, demeurant à D-54294 Trèves, Kordelstrasse, 27,
- 6) Monsieur Jörg Groetzner, ouvrier, demeurant à D-54294 Trèves, 7, Eulenstrasse,
- 7) Madame Gaby Erpelding, employée privée, demeurant à L-2271 Howald, 43, rue Oster.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme qu'ils vont constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Il est formé une société anonyme sous la dénomination de SACHAU S.A.

Cette société aura son siège à Luxembourg. Il pourra être transféré dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg, par simple décision du Conseil d'Administration.

Sa durée est illimitée.

Art. 2. La société a pour objet l'exploitation d'une entreprise de chauffage et sanitaire, la vente d'articles s'y rapportant, ainsi que toutes autres opérations mobilières et immobilières pouvant être utiles à la société.

Art. 3. Le capital social est fixé à un million six cent mille (1.600.000,-) francs, divisé en cent soixante (160) actions de dix mille (10.000,-) francs chacune.

Souscription du capital

Le capital social a été souscrit comme suit:

1) Monsieur Arsène Poiré, préqualifié	30 actions
2) Monsieur Jos. Weirich, préqualifié	10 actions
3) Madame Claudine Feiten, préqualifiée	40 actions
4) Monsieur Frank Berschens, préqualifié	10 actions
5) Monsieur Josef Simon, préqualifié	10 actions
6) Monsieur Jörg Groetzner, préqualifié	10 actions
7) Madame Gaby Erpelding, préqualifiée	<u>50 actions</u>
Total: cent soixante mille actions	160 actions

Toutes les actions ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme d'un million six cent mille (1.600.000,-) francs se trouve dès à présent à la disposition de la nouvelle société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire.

Toutes les actions sont au porteur ou nominatif, selon le choix de l'actionnaire, sauf dispositions contraires de la loi.

La société peut racheter ses propres actions avec l'autorisation de l'assemblée générale suivant les conditions fixées par la loi.

Art. 4. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés pour un terme qui ne peut pas excéder six ans. Les administrateurs sont rééligibles.

Art. 5. Le Conseil d'Administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social, à l'exception de ceux que la loi ou les statuts réservent à l'assemblée générale.

Le Conseil d'Administration ne peut délibérer et statuer valablement que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télex et télécopie, étant admis. Ses décisions sont prises à la majorité des voix.

Art. 6. L'assemblée générale et/ou le Conseil d'Administration peuvent déléguer leurs pouvoirs à un administrateur, directeur, gérant ou autre agent.

La société se trouve engagée soit par la signature conjointe de deux administrateurs, soit par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

Art. 7. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires; ils sont nommés pour un terme qui ne peut pas excéder six ans. Ils sont rééligibles.

Art. 8. Le Conseil d'Administration pourra procéder à des versements d'acomptes sur dividendes avec l'approbation du ou des commissaires aux comptes.

Art. 9. L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre. Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 1996.

Art. 10. L'assemblée des actionnaires de la société régulièrement constituée représente tous les actionnaires de la société. Elle a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

Elle décide de l'affectation ou de la distribution du bénéfice net. Tout actionnaire a le droit de prendre part aux délibérations de l'assemblée, en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Art. 11. L'assemblée générale annuelle des actionnaires se réunit de plein droit au siège social ou à tout autre endroit à Luxembourg indiqué dans l'avis de convocation, le quinze juin de chaque année, sauf un dimanche et un jour férié, et pour la première fois en 1997.

Art. 12. La loi du dix août mil neuf cent quinze et ses modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Le notaire rédacteur de l'acte déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de quarante mille francs.

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants, ès qualités qu'ils agissent, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont, à l'unanimité des voix, pris les résolutions suivantes:

1. Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.
2. Sont nommés administrateurs:
 - a) Madame Gaby Erpelding, préqualifiée,

b) Monsieur Arsène Poiré, préqualifié,

c) Monsieur Jacques Grand, maître-installateur de chauffage, demeurant à L-5635 Mondorf-les-Bains (gérant-technique).

3. Est appelée aux fonctions de commissaire:

Madame Claudine Feiten, préqualifiée.

4. Est nommée administrateur-délégué, Madame Gaby Erpelding, préqualifiée, avec pouvoir d'engager la société par sa seule signature.

5. Le siège social de la société est fixé à L-Luxembourg, 1, Fonds St. Martin.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: A. Poiré, J. Weirich, C. Feiten, F. Berschens, J. Simon, J. Groetzner, G. Erpelding, G. d'Huart.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 7 novembre 1996, vol. 828, fol. 48, case 1. – Reçu 16.000 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme

G. d'Huart

Pétange, le 11 novembre 1996.

(41427/207/99) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

P.S.S. INTERNATIONAL, Société Anonyme Holding.

Siège social: L-8437 Steinfort, 11, rue de Koerich.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le six novembre.

Par-devant Maître Georges d'Huart, notaire de résidence à Pétange.

Ont comparu:

1) La société P.J.J. (LUX) INTERNATIONAL LIMITED, avec siège social à Dublin 2 (Irlande), 17, Dame Street, représentée par son conseil d'administration, ici représenté sur base d'une procuration par Monsieur Paul Diederich, comptable, demeurant à Hagen, 20, Der Laach, annexée au présent acte;

2) Monsieur Paul Diederich, comptable, demeurant à L-8368 Hagen, 20, An der Laach.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme holding, qu'ils vont constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Il est formé une société anonyme holding sous la dénomination de P.S.S. INTERNATIONAL.

Cette société aura son siège à Steinfort. Il pourra être transféré dans toute autre localité du Grand-Duché par simple décision du conseil d'administration.

Sa durée est illimitée.

Art. 2. La société a pour objet la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans d'autres entreprises luxembourgeoises ou étrangères et toutes autres formes de placement, l'acquisition par achat, souscription ou de toute autre manière ainsi que l'aliénation par vente, échange ou de toute autre manière de valeurs mobilières de toutes espèces, la gestion, le contrôle et la mise en valeur de ces participations.

Elle peut également acquérir et mettre en valeur toutes marques de fabrique ainsi que tous brevets et autres droits dérivant de ces brevets ou pouvant les compléter, participer à la constitution, au développement, à la transformation et au contrôle de toutes sociétés, le tout en restant dans les limites de la loi du trente et un juillet mil neuf cent vingt-neuf sur les sociétés holding.

Art. 3. Le capital social est fixé à un million deux cent cinquante mille (1.250.000,-) francs, divisé en mille deux cent cinquante (1.250) actions de mille (1.000,-) francs chacune.

Souscription du capital

Le capital social a été souscrit comme suit:

1) La société P.J.J. (LUX) INTERNATIONAL LIMITED, préqualifiée	1.249 actions
2) Monsieur Paul Diederich, préqualifié	1 action
Total:	1.250 actions

Toutes les actions ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme d'un million deux cent cinquante mille (1.250,-) francs se trouve dès à présent à la disposition de la nouvelle société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire.

Toutes les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire, sauf dispositions contraires de la loi.

La société peut racheter ses propres actions avec l'autorisation de l'assemblée générale suivant les conditions fixées par la loi.

Art. 4. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés pour un terme qui ne peut pas excéder six ans. Les administrateurs sont rééligibles.

Art. 5. Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social, à l'exception de ceux que la loi ou les statuts réservent à l'assemblée générale.

Le conseil d'administration ne peut délibérer et statuer valablement que si la majorité de ses membres est présente ou représentée; le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télex et télécopie, étant admis. Ses décisions sont prises à la majorité des voix.

Art. 6. L'assemblée générale et/ou le conseil d'administration peuvent déléguer leurs pouvoirs à un administrateur, directeur, gérant ou autre agent.

Le conseil d'administration peut également prendre ses décisions par voie circulaire et par écrit.

La société se trouve engagée soit par la signature individuelle de l'administrateur-délégué, soit par la signature conjointe de deux administrateurs.

Art. 7. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires; ils sont nommés pour un terme qui ne peut pas excéder six ans. Ils sont rééligibles.

Art. 8. Le conseil d'administration pourra procéder à des versements d'acomptes sur dividendes avec l'approbation du ou des commissaires aux comptes.

Art. 9. L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finira le 31 décembre. Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 1996.

Art. 10. L'assemblée des actionnaires de la société régulièrement constituée représente tous les actionnaires de la société. Elle a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

Elle décide de l'affectation ou de la distribution du bénéfice net. Tout actionnaire a le droit de prendre part aux délibérations de l'assemblée, en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Art. 11. L'assemblée générale annuelle des actionnaires se réunit de plein droit au siège social ou à tout autre endroit à Luxembourg indiqué dans l'avis de convocation, le quinze juin de chaque année, sauf un dimanche et un jour férié, et pour la première fois en 1997.

Art. 12. La loi du dix août mil neuf cent quinze et ses modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Le notaire rédacteur de l'acte déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de quarante-cinq mille francs (45.000,-).

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants, ès qualités qu'ils agissent, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont, à l'unanimité des voix, pris les résolutions suivantes:

- 1.- Le nombre des administrateurs est fixé à 3 et celui des commissaires à 1.
 - 2.- Sont nommés administrateurs:
 - a) Monsieur Paul Diederich, comptable, demeurant à L-8368 Hagen, 20, An der Laach;
 - b) Madame Patricia Scholer, épouse Diederich, infirmière, demeurant à L-8368 Hagen, 20, An der Laach;
 - c) Mademoiselle Sylvia Cadinu, comptable, demeurant à F-54810 Longlaville, 4, rue Jean Jaurès.
 - 3.- Est nommée aux fonctions de commissaire: La société civile COMPTAPLUS, avec siège à L-8437 Steinfort, 11, rue de Koerich.
 - 4.- Est nommé administrateur-délégué, Monsieur Paul Diederich, préqualifié.
 - 5.- Le siège social de la société est fixé à L-8437 Steinfort, 11, rue de Koerich.
- Dont acte, fait et passé à Mamer, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: P. Diederich, G. d'Huart.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 13 novembre 1996, vol. 828, fol. 56, case 5. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pétange, le 15 novembre 1996.

Pour expédition conforme
G. d'Huart
Notaire

(41423/207/100) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

RAIL SYSTEM S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-6793 Grevenmacher, 77, route de Trèves.

STATUTEN

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am vierundzwanzigsten Oktober.

Vor dem unterzeichneten Notar Paul Bettingen, mit Amtssitz in Niederanven.

Sind erschienen:

1. Die Gesellschaft PRIMO INTERNATIONAL S.A., mit Sitz in Panama City, Panama, hier vertreten durch Herrn Roland Ebsen, Buchhalter, wohnhaft in Berbourg, und Herrn Jean-Claude Kirsch, Diplombetriebswirt, wohnhaft in Soleuvre;
2. Die Gesellschaft PAMBA INTERNATIONAL S.A., mit Sitz in Panama City, Panama, hier vertreten durch Herrn Roland Ebsen, vorgenannt, und Herrn Christian Hess, Buchhalter, wohnhaft in Schouweiler,

beide handelnd in vorgenannter Eigenschaft als Spezialbevollmächtigte aufgrund von zwei Vollmachten unter Privatschrift, gegeben am 17. September 1996,

welche Vollmachten einer Hinterlegungsurkunde beigegeben bleiben, aufgenommen durch den instrumentierenden Notar am heutigen Tage, tragend die vorherige Nummer seines Repertoriums, welche Urkunde vor oder gleichzeitig mit gegenwärtiger formalisiert wird.

Vorgenannte Personen ersuchen den unterzeichneten Notar, die Satzungen einer von ihnen zu gründenden Aktiengesellschaft wie folgt zu dokumentieren.

Benennung - Sitz - Dauer - Gesellschaftszweck - Kapital

Art. 1. Zwischen den Vertragsparteien und allen Personen, welche später Aktionäre der Gesellschaft werden, wird eine Aktiengesellschaft unter der Bezeichnung RAIL SYSTEM S.A. gegründet.

Art. 2. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in der Gemeinde Grevenmacher.

Durch einfachen Beschluss des Verwaltungsrates können Niederlassungen, Zweigstellen, Agenturen und Büros sowohl im Grossherzogtum Luxemburg als auch im Ausland errichtet werden.

Durch einfachen Beschluss des Verwaltungsrates kann der Sitz der Gesellschaft an jede andere Adresse innerhalb des Grossherzogtums Luxemburg verlegt werden.

Sollte die normale Geschäftstätigkeit am Gesellschaftssitz oder der reibungslose Verkehr mit dem Sitz oder auch dieses Sitzes mit dem Ausland durch aussergewöhnliche Ereignisse politischer, wirtschaftlicher oder sozialer Art gefährdet werden, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend und bis zur völligen Wiederherstellung normaler Verhältnisse ins Ausland verlegt werden. Diese einstweilige Massnahme betrifft jedoch in keiner Weise die Nationalität der Gesellschaft, die, unabhängig von dieser einstweiligen Verlegung des Gesellschaftssitzes, luxemburgisch bleibt.

Die Bekanntmachung von einer derartigen Verlegung hat durch die Organe zu erfolgen, die mit der täglichen Geschäftsführung beauftragt sind.

Art. 3. Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt.

Art. 4. Gegenstand der Gesellschaft ist die Anlage in Immobilien- und Kapitalvermögen jeglicher Art sowie dessen Verwaltung.

Die Gesellschaft kann jede andere Tätigkeit, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt in Verbindung steht oder welche diesen fördern kann im In- und Ausland, ausüben.

Art. 5. Das gezeichnete Aktienkapital beträgt eine Million zweihundertfünfzigtausend Luxemburger Franken (LUF 1.250.000,-), eingeteilt in eintausendzweihundertfünfzig (1.250) Aktien mit einem Nominalwert von eintausend Luxemburger Franken (LUF 1.000,-) pro Aktie.

Die Aktien sind Inhaber- oder Namensaktien.

Nach Wunsch der Aktionäre können Einzelaktien oder Zertifikate über zwei oder mehrere Aktien ausgestellt werden.

Die Gesellschaft kann zum Rückkauf ihrer eigenen Aktien schreiten, unter den durch das Gesetz vorgesehenen Bedingungen.

Unter den gesetzlichen Bedingungen kann ebenfalls das Gesellschaftskapital erhöht oder herabgesetzt werden.

Verwaltung - Überwachung

Art. 6. Die Gesellschaft wird durch einen Verwaltungsrat verwaltet, der aus mindestens drei Mitgliedern besteht, die keine Aktionäre sein müssen, welche von der Generalversammlung für eine Dauer ernannt werden, die sechs Jahre nicht überschreiten darf. Sie können von der Generalversammlung jederzeit abberufen werden.

Wird die Stelle eines Mitgliedes des Verwaltungsrates frei, so können die verbleibenden Mitglieder das frei gewordene Amt vorläufig besetzen.

Art. 7. Der Verwaltungsrat wählt unter seinen Mitgliedern einen Vorsitzenden. Der erste Vorsitzende wird von der Generalversammlung gewählt. Im Falle der Verhinderung des Vorsitzenden übernimmt das vom Verwaltungsrat bestimmte Mitglied dessen Aufgaben.

Der Verwaltungsrat wird vom Vorsitzenden oder auf Antrag von zwei Verwaltungsratsmitgliedern einberufen.

Der Verwaltungsrat ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend oder vertreten ist, wobei ein Verwaltungsratsmitglied jeweils nur einen Kollegen vertreten kann.

Die Verwaltungsratsmitglieder können ihre Stimme auch schriftlich, fernschriftlich, telegrafisch oder per Telefax abgeben. Fernschreiben, Telegramme und Telefaxe müssen schriftlich bestätigt werden.

Ein schriftlich gefasster Beschluss, der von allen Verwaltungsratsmitgliedern genehmigt und unterschrieben ist, ist genauso rechtswirksam wie ein anlässlich einer Verwaltungsratssitzung gefasster Beschluss.

Art. 8. Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit absoluter Stimmenmehrheit getroffen. Bei Stimmengleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Art. 9. Die Protokolle der Sitzungen des Verwaltungsrates werden von den in den Sitzungen anwesenden Mitgliedern unterschrieben.

Die Beglaubigung von Abzügen oder Auszügen erfolgt durch ein Verwaltungsratsmitglied oder durch einen Bevollmächtigten.

Art. 10. Der Verwaltungsrat hat die weitestgehenden Befugnisse, um die Gesellschaftsangelegenheiten zu führen und die Gesellschaft im Rahmen des Gesellschaftszweckes zu verwalten.

Er ist für alles zuständig, was nicht ausdrücklich durch das Gesetz und durch die vorliegenden Satzungen der Generalversammlung vorbehalten ist.

Art. 11. Der Verwaltungsrat kann seinen Mitgliedern oder Dritten, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen, seine Befugnisse zur täglichen Geschäftsführung übertragen. Die Übertragung an ein Mitglied des Verwaltungsrates bedarf der vorhergehenden Ermächtigung durch die Generalversammlung.

Ausnahmsweise wird das erste delegierte Verwaltungsratsmitglied durch die Generalversammlung ernannt.

Art. 12. Die Gesellschaft wird nach aussen verpflichtet durch die in der nachfolgenden Generalversammlung gefassten Beschlüsse. Im laufenden Verkehr mit den Behörden wird die Gesellschaft durch die Unterschrift des Vorsitzenden des Verwaltungsrates oder einem vom Vorsitzenden autorisierten anderen Mitglied des Verwaltungsrates rechtsgültig vertreten.

Art. 13. Die Tätigkeit der Gesellschaft wird durch einen oder mehrere von der Generalversammlung ernannte Kommissare überwacht, die ihre Zahl und ihre Vergütung festlegt.

Die Dauer der Amtszeit der Kommissare wird von der Generalversammlung festgelegt. Sie darf jedoch sechs Jahre nicht überschreiten.

Generalversammlung

Art. 14. Die Generalversammlung vertritt alle Aktionäre. Sie hat die weitestgehenden Vollmachten, um über die Angelegenheiten der Gesellschaft zu befinden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt mittels Einschreibebrief beziehungsweise im Falle der Einberufung einer zweiten Generalversammlung mittels Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung.

Art. 15. Die jährliche Generalversammlung tritt in Grevenmacher an dem im Einberufungsschreiben genannten Ort zusammen und zwar am dritten Dienstag des Monats Juni um 10.00 Uhr, das erste Mal im Jahre 1997.

Falls der vorgenannte Tag ein gesetzlicher Feiertag ist, findet die Versammlung am ersten nachfolgenden Werktag statt.

Art. 16. Jeder Gesellschafter kann zu jedem Augenblick eine ausserordentliche Generalversammlung einberufen. Jede Aktie gibt ein Stimmrecht von einer Stimme, mit Ausnahme der gesetzlichen Einschränkungen. Die Stimmabgabe bei der Abstimmung anlässlich dieser ausserordentlichen Generalversammlungen kann per Prokura oder per Brief, Telex, Fax usw. erfolgen.

Art. 17. Jede ordentliche oder ausserordentliche Generalversammlung kann nur gültig über die Tagesordnung befinden, wenn die Gesellschafter in den gesetzlich vorgesehenen Verhältnissen anwesend oder vertreten sind.

Geschäftsjahr - Gewinnbeteiligung

Art. 18. Das Geschäftsjahr beginnt am ersten Januar und endet am 31. Dezember jeden Jahres; das erste Geschäftsjahr endet am 31. Dezember 1996.

Der Verwaltungsrat erstellt die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung.

Der Verwaltungsrat legt den Kommissaren die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit einem Bericht über die Geschäfte der Gesellschaft spätestens einen Monat vor der Jahresgeneralversammlung vor.

Art. 19. Der Bilanzüberschuss stellt nach Abzug der Unkosten und Abschreibungen den Nettogewinn der Gesellschaft dar. Von diesem Gewinn sind 5% (fünf Prozent) für die Bildung der gesetzlichen Rücklage zu verwenden; diese Verpflichtung wird aufgehoben, wenn die gesetzliche Rücklage 10% (zehn Prozent) des Gesellschaftskapitals erreicht.

Der Saldo steht zur freien Verfügung der Generalversammlung.

Mit Zustimmung des Kommissars und unter Beachtung der diesbezüglichen Vorschriften, kann der Verwaltungsrat Zwischendividenden ausschütten.

Die Generalversammlung kann beschliessen, Gewinne und ausschüttungsfähige Rücklagen zur Kapitaltilgung zu benutzen, ohne Durchführung einer Kapitalherabsetzung.

Auflösung - Liquidation

Art. 20. Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung aufgelöst werden, welcher unter den gleichen Bedingungen gefasst werden muss wie die Satzungsänderungen.

Im Falle der Auflösung der Gesellschaft, vorzeitig oder am Ende ihrer Laufzeit, wird die Liquidation durch einen oder mehrere Liquidationsverwalter durchgeführt, die natürliche oder juristische Personen sind und die durch die Generalversammlung unter Festlegung ihrer Aufgaben und Vergütungen ernannt werden.

Allgemeine Bestimmungen

Art. 21. Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung festgelegt sind, verweisen die Gründer auf die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften sowie auf die späteren Änderungen.

Bescheinigung

Der unterzeichnete Notar bescheinigt, dass die Bedingungen von Artikel 26 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaft erfüllt sind.

Schätzung der Gründungskosten

Die Gründer schätzen die Kosten, Gebühren und jedwelche Auslagen, welche der Gesellschaft aus Anlass gegenwärtiger Gründung erwachsen, auf sechzigtausend (60.000.-) Franken.

Kapitalzeichnung

Die eintausendzweihundertfünfzig (1.250) Aktien wurden wie folgt gezeichnet:

1.- Die Gesellschaft PRIMO INTERNATIONAL S.A., vorerwähnt, sechshundertfünfzigundzwanzig Aktien	625
2.- Die Gesellschaft PAMBA INTERNATIONAL S.A., vorerwähnt, sechshundertfünfzigundzwanzig Aktien . . .	625
Total: eintausendzweihundertfünfzig Aktien	1.250

Sämtliche Aktien wurden zu hundert Prozent (100%) in bar eingezahlt, so dass der Gesellschaft ab heute die Summe von einer Million zweihundertfünfzigtausend Franken zur Verfügung steht, worüber dem Notar der Nachweis erbracht wurde.

Ausserordentliche Generalversammlung

Sodann haben die Erschienenen sich zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre, zu der sie sich als ordentlich einberufen betrachten, zusammengefunden und einstimmig folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird festgelegt auf drei; diejenige der Kommissare wird festgelegt auf einen.
2. Die Mandate der Verwaltungsratsmitglieder und des Kommissars enden mit der ordentlichen Jahresgeneralversammlung des Jahres 2002.

3. Zu Verwaltungsratsmitgliedern werden ernannt:

- a) Herr Roland Ebsen, vorgeannt,
- b) Herr Christian Hess, vorgeannt,
- c) Herr Jean-Claude Kirsch, vorgeannt.

4. Zum Kommissar wird ernannt:

Die Gesellschaft FIDUCIAIRE SOCODIT S.A., mit Sitz in L-6793 Grevenmacher, 77, route de Trèves.

5. Zum delegierten Verwaltungsratsmitglied wird ernannt:

Herr Roland Ebsen, vorgeannt.

Die Generalversammlung bestimmt, dass das delegierte Verwaltungsratsmitglied die Gesellschaft ohne finanzielle Beschränkung verpflichten kann, durch seine alleinige Unterschrift.

6. Der Gesellschaftssitz befindet sich auf folgender Adresse: L-6793 Grevenmacher, 77, route de Trèves.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Niederanven, im Jahre, Monat und Tage wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung haben die vorgeannten Komparenten zusammen mit dem instrumentierenden Notar die vorliegende Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: R. Ebsen, J.-C. Kirsch, C. Hess, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 30 octobre 1996, vol. 94S, fol. 8, case 11. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Für gleichlautende Ausfertigung, der Gesellschaft auf Begehrt erteilt, zum Zwecke der Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, den 19. November 1996.

P. Bettingen.

(41424/202/178) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

SIMON & SAMSON, Société à responsabilité limitée unipersonnelle.

Siège social: L-4042 Esch-sur-Alzette, 82A, rue du Brill.

—
STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-quatre octobre.

Par-devant Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven.

A comparu:

Monsieur Simon Gamali El, employé d'Ambassade, demeurant à Tripolis, Lybie.

Lequel comparant a arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société à responsabilité limitée unipersonnelle à constituer.

Art. 1^{er}. Il est formé par les présentes une société à responsabilité limitée sous la dénomination de SIMON & SAMSON.

L'associé unique pourra à tout moment se réunir avec un ou plusieurs associés et les futurs associés pourront également prendre toutes les mesures nécessaires afin de rétablir le caractère unipersonnel de la société.

Art. 2. Le siège de la société est établi dans la commune d'Esch-sur-Alzette.

Il pourra être transféré dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision de l'associé.

Art. 3. La société a pour objet la vente en détail d'articles de textiles et d'accessoires, d'articles de fausse-bijouterie, de décoration et de binteloterie.

Elle peut procéder à toutes opérations mobilières et immobilières, industrielles, civiles, commerciales et financières généralement quelconques se rapportant directement ou indirectement en tout ou en partie à son objet social, ou étant susceptibles à en favoriser la réalisation.

Art. 4. La durée de la société est illimitée.

Art. 5. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année. Par dérogation, le premier exercice social commence aujourd'hui même pour finir le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Chaque année, le trente et un décembre, les comptes annuels sont arrêtés et la gérance dresse un inventaire comprenant l'indication des valeurs actives et passives de la société ainsi qu'un bilan et un compte de pertes et de profits.

Art. 6. Le capital social est fixé à cinq cent mille francs (500.000,- LUF), représenté par cinq cents (500) parts sociales de mille francs (1.000,- LUF) chacune.

Toutes les parts sociales sont souscrites en numéraire par l'associé unique, Monsieur Simon Gamali El, préqualifié.

L'associé unique déclare que toutes les parts sociales souscrites sont intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de cinq cent mille francs (500.000,- LUF) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société.

Art. 7. Chaque part sociale donne droit à une fraction proportionnelle dans l'actif social et dans les bénéfices.

Art. 8.

a) La cession entre vifs:

Tant que la société ne comprendra qu'un associé, celui-ci sera libre de céder tout ou partie des parts à qui il l'entend.

b) La transmission pour cause de mort:

Le décès de l'associé unique n'entraîne pas la dissolution de la société. Si l'associé unique n'a laissé aucune disposition de dernières volontés concernant l'exercice des droits afférents aux parts sociales, lesdits droits seront exercés par les héritiers et légataires régulièrement saisis ou envoyés en possession, proportionnellement à leurs droits dans la succession, jusqu'au partage desdites parts ou jusqu'à la délivrance de legs portant sur celles-ci.

Pour le cas où il y aurait des parts sociales non proportionnellement partageables, lesdits héritiers et légataires auront l'obligation pour lesdites parts sociales de désigner un mandataire.

Art. 9. La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, choisis par l'associé qui fixe leurs pouvoirs. Ils peuvent être à tout moment révoqués par décision de l'associé.

A moins que l'associé n'en décide autrement, le ou les gérants ont les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société en toutes circonstances.

L'associé unique est habilité à instituer des succursales partout, selon qu'il appartiendra, aussi bien au Grand-Duché qu'à l'étranger.

Art. 10. Simples mandataires de la société, le ou les gérants ne contractent en raison de leurs fonctions aucune obligation personnelle relativement à celles-ci; ils ne seront responsables que de l'exécution de leur mandat.

Art. 11. Chaque année, le 31 décembre, il sera dressé un inventaire de l'actif et du passif de la société. Le bénéfice net constaté, déduction faite des frais généraux, traitements et amortissements, sera réparti de la façon suivante:

- cinq pour cent (5,00 %) pour la constitution du fonds de réserve légale, dans les mesures des dispositions légales;
- le solde restera à la libre disposition de l'associé.

Art. 12. En cas de dissolution de la société, la liquidation sera faite par un ou plusieurs liquidateurs, associés ou non, désignés par l'associé.

Art. 13. Pour tout ce qui n'est pas prévu aux présents statuts, les parties se réfèrent aux dispositions légales.

Assemblée générale extraordinaire

L'associé unique, agissant en lieu et place de l'assemblée générale, prend les résolutions suivantes:

1. Monsieur Samson Gamali El, employé, demeurant à L-4042 Esch-sur-Alzette, 82A, rue du Brill, est nommé gérant unique de la société.

La société est valablement engagée en toutes circonstances par la signature isolée du gérant.

Il peut conférer les pouvoirs à des tiers.

2. Le siège de la société est établi à l'adresse suivante:

L-4042 Esch-sur-Alzette, 82A, rue du Brill.

3. L'associé décide d'ouvrir un magasin à Luxembourg-Ville, sous-sol, Centre Aldringen.

Estimation des frais

Les frais, dépenses et rémunérations quelconques, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, s'élèvent approximativement à la somme de quarante mille francs (40.000,- LUF).

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au comparant, connu du notaire par ses nom, prénom usuel, état et demeure, le comparant a signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: S. Gamali El, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 30 octobre 1996, vol. 94S, fol. 8, case 9. – Reçu 5.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 19 novembre 1996.

P. Bettingen.

(41428/202/86) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

GROUPE INDOSUEZ ADMINISTRATION COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2529 Luxembourg, 39, allée Scheffer.

R. C. Luxembourg B 27.804.

Extrait des résolutions prises par l'Assemblée Générale Extraordinaire du 21 octobre 1996

En date du 21 octobre 1996, l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires a décidé:

- de nommer, à partir de ce jour, M. Michel de Robillard en tant qu'Administrateur de la Société pour un mandat d'un an prenant fin à la prochaine Assemblée Générale Ordinaire en 1997.

La nomination de M. de Robillard sera ratifiée par les actionnaires de la société lors de la prochaine Assemblée Générale Annuelle en 1997.

Luxembourg, le 12 novembre 1996.

Pour extrait sincère et conforme

Le Conseil d'Administration

Enregistré à Luxembourg, le 20 novembre 1996, vol. 486, fol. 80, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(41499/005/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

SOCIETE D'INVESTISSEMENTS EN RECHERCHE INDUSTRIELLE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1611 Luxembourg, 61, avenue de la Gare.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le trente octobre.

Par-devant Maître Norbert Muller, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

Ont comparu:

1. La société anonyme de droit français dénommée SOCIETE EUROPEENNE D'ETUDES DE DEVELOPPEMENT ET RECHERCHES APPLIQUEES, en abrégé S.E.E.D.R.A., au capital social d'un million de francs français, avec siège social à F-90150 Fontaine, 17, Faubourg St. Antoine-Fosseumagne,

constituée pour une durée de 99 ans suivant acte en date du 17 novembre 1983, publié au registre de commerce et des sociétés de Belfort, numéro R.C.S. B 328.705.314 et n° de gestion 83 B 77 et ayant fait l'objet des formalités de publicité légale à l'Est Républicain en date du 31 octobre 1983 et au Bulletin Officiel des Annonces Commerciales (B.O.D.A.C.) le 4 février 1984,

ici représentée par Monsieur Lucien Caoduro, administrateur de sociétés, demeurant à F-90150 Fontaine, 17, Faubourg St. Antoine-Fosseumagne,

agissant en qualité d'administrateur et de Président du conseil d'administration de la prédite société, fonctions auxquelles il a été régulièrement désigné, ainsi que le constate l'extrait du registre du commerce K-Bis, en date du 12 février 1996 et déclarant pouvoir engager la prédite société sous sa seule signature; et

2. La société de droit anglais dénommée EUROPE CONTINENTAL HOLDING LIMITED, avec siège social à London EC1V, 5-7, Cranwood Street,

constituée suivant acte en date du 15 septembre 1995 et inscrite au registre de commerce et des sociétés de Cardiff (pays de Galles) le 15 septembre 1995, sous le numéro 3102697,

représentée par Monsieur Philip Mark Croshaw, administrateur de sociétés, demeurant à The Avenue, Sark, Channel Islands GY9 OSB,

agissant en sa qualité d'administrateur de la prédite société, fonction à laquelle il a été nommé suivant décision de l'assemblée générale de la prédite société en date du 15 septembre 1995 et pouvant représenter et engager la prédite société en toutes circonstances, sous sa seule signature,

non présent, ici représenté par Monsieur René Arama, administrateur de sociétés, demeurant à L-1611 Luxembourg, 61, avenue de la Gare,

en vertu d'une procuration sous seing privé,

laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par tous les comparants et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte, avec lequel elle sera formalisée.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme qu'ils vont constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Il est formé par la présente, une société anonyme sous la dénomination de SOCIETE D'INVESTISSEMENTS EN RECHERCHE INDUSTRIELLE S.A.

Le siège social est établi à Luxembourg.

Il peut être transféré dans tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg, par une décision du conseil d'administration.

La durée de la société est illimitée.

La société pourra être dissoute à tout moment par décision de l'assemblée générale des actionnaires délibérant dans les formes prescrites par la loi pour la modification des statuts.

Art. 2. La société a pour objet les recherches et développements industriels, ainsi que l'achat, la vente, la location et l'exploitation de tous brevets et licences.

Elle peut s'intéresser par toutes voies, dans toutes affaires entreprises ou sociétés ayant un objet identique, analogue ou connexe, ou qui sont de nature à favoriser le développement de son entreprise.

La société peut accomplir toutes opérations généralement quelconques, commerciales, industrielles, financières, mobilières et immobilières, se rapportant directement ou indirectement à son objet.

Art. 3. Le capital social est fixé à cinq cents millions de liras italiennes (500.000.000,- ITL), soit dix millions de francs luxembourgeois (10.000.000,- LUF), divisé en mille (1.000) actions de cinq cent mille liras italiennes (500.000,- ITL), soit dix mille francs luxembourgeois (10.000,- LUF) chacune.

Les actions ont été souscrites comme suit:

1. La société anonyme de droit français dénommée SOCIETE EUROPEENNE D'ETUDES DE DEVELOPPEMENT ET RECHERCHES APPLIQUEES, en abrégé S.E.E.D.R.A., prédite, neuf cent trente-huit actions 938 actions

2. La société de droit anglais EUROPE CONTINENTAL HOLDING LIMITED, prédite, soixante-deux actions 62 actions

Total: mille actions 1.000 actions

Toutes les actions ont été intégralement souscrites et libérées en espèces de sorte que la somme de cinq cents millions de liras italiennes (500.000.000,- ITL), soit dix millions de francs luxembourgeois (10.000.000,- LUF), est à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant qui le constate expressément.

Art. 4. Les actions sont nominatives ou au porteur.

Les actions de la société peuvent être créées, au choix du propriétaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de plusieurs actions.

La société pourra procéder au rachat de ses actions au moyen de ses réserves disponibles et en respectant les dispositions de l'article 49-2 de la loi du 24 avril 1983 modifiant la loi de 1915.

Tout actionnaire désirant vendre ou céder des actions à un tiers non-actionnaire devra préalablement avertir par avis écrit le conseil d'administration de son intention de vendre ou de céder ses actions et le conseil devra en avvertir les autres actionnaires.

Les autres actionnaires auront un droit préférentiel d'opter pour l'achat de la totalité des actions en question en proportion des actions qu'ils détiennent dans un délai de trente (30) jours après la date de l'offre. La vente ou la cession d'actions entre actionnaires est libre. Le capital social de la société peut être augmenté ou diminué en une fois ou par tranches par une décision de l'assemblée générale des actionnaires prise en accord avec les dispositions applicables au changement des statuts. La constatation d'une telle augmentation ou diminution du capital peut être confiée par l'assemblée générale au conseil d'administration.

L'assemblée générale appelée à délibérer soit sur l'augmentation de capital, soit sur l'autorisation d'augmenter le capital conformément à l'article 32-1 nouveau de la loi sur les sociétés commerciales, peut limiter ou supprimer le droit de souscription préférentiel des actionnaires existants ou autoriser le conseil à faire, sous les conditions définies à l'article 32-3 (5) deuxième alinéa de la même loi, cette augmentation de capital.

Art. 5. La société est administrée par un Conseil d'Administration de trois membres au moins, actionnaires ou non.

En cas de vacance d'une place d'administrateur nommé par l'assemblée générale, les administrateurs et le commissaire aux comptes ont le droit d'y pourvoir provisoirement; dans ce cas, l'assemblée générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

Art. 6. Le Conseil d'Administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social; tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence.

Le Conseil d'Administration ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme ou télex, étant admis.

En cas d'urgence, les administrateurs peuvent émettre leur vote par écrit, télégramme ou télex.

Les décisions du Conseil d'Administration sont prises à la majorité des voix; en cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

Le Conseil peut déléguer toute partie de ses pouvoirs concernant la gestion journalière ainsi que la représentation à un ou plusieurs administrateurs, gérants ou autres agents, actionnaires ou non.

Art. 7. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans, rééligibles et toujours révocables.

Art. 8. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Exceptionnellement, le premier exercice commence aujourd'hui même pour finir le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Art. 9. L'assemblée générale annuelle se réunit le troisième lundi du mois de juin de chaque année à 10.00 heures, au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations et pour la première fois en mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Si ce jour est férié, l'assemblée sera reportée le premier jour ouvrable suivant.

Art. 10. Les convocations pour les assemblées générales sont faites conformément aux dispositions légales. Elles ne sont pas nécessaires lorsque tous les actionnaires sont présents ou représentés, et qu'ils déclarent avoir eu préalablement connaissance de l'ordre du jour.

Le Conseil d'Administration peut décider que pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le propriétaire d'actions doive en effectuer le dépôt cinq jours avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Chaque action donne un droit à une voix, sauf des restrictions imposées par la loi.

Art. 11. L'assemblée générale des actionnaires a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société.

Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Art. 12. Sous réserve des dispositions de l'article 72-2 de la loi du 24 avril 1983 et avec l'approbation du commissaire aux comptes de la société, le Conseil d'Administration est autorisé à procéder à un versement d'acomptes sur dividendes.

Art. 13. La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et leurs modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Déclaration

Le notaire soussigné déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de cent soixante mille francs (160.000,-).

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants préqualifiés, représentant l'intégralité du capital social, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués, et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

1. Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.
2. Sont appelées aux fonctions d'administrateur:
 - A) La société anonyme de droit français dénommée SOCIETE EUROPEENNE D'ETUDES DE DEVELOPPEMENT ET RECHERCHES APPLIQUEES, en abrégé S.E.E.D.R.A., prédite, représentée comme indiquée ci-dessus;
 - B) La société de droit anglais EUROPE CONTINENTAL HOLDING LIMITED, prédite, représentée comme indiquée ci-dessus; et
 - C) Mademoiselle Gaetana Barbaro, employée privée, demeurant à L-1611 Luxembourg, 61, avenue de la Gare. Leur mandat prendra fin lors de l'assemblée générale annuelle en l'an 2001.
3. Est appelée aux fonctions de commissaire aux comptes: la FIDUCIAIRE DU CENTRE, S.à r.l., avec siège à L-1611 Luxembourg, 61, avenue de la Gare. Son mandat prendra fin lors de l'assemblée générale annuelle en l'an 2001.
4. La société se trouve valablement engagée en toutes circonstances par la seule signature d'un administrateur.
5. L'adresse du siège social de la société est établie à L-1611 Luxembourg, 61, avenue de la Gare. Dont acte, fait et passé à Esch-sur-Alzette, en l'étude du notaire instrumentant, date qu'en tête des présentes. Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.
Signé: L. Caoduro, R. Arama, N. Muller.
Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 7 novembre 1996, vol. 828, fol. 49, case 5. – Reçu 103.000 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour copie conforme, délivrée sur demande.

Esch-sur-Alzette, le 21 novembre 1996.

N. Muller.

(41429/224/156) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

COMPAGNIE FINANCIERE DU HAUT-RHIN S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1820 Luxembourg, 10, rue Antoine Jans.
R. C. Luxembourg B 41.214.

Le bilan au 31 août 1995, enregistré à Luxembourg, le 20 novembre 1996, vol. 486, fol. 80, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour extrait sincère et conforme
MEESPIERSON TRUST (LUXEMBOURG) S.A.
Agent domiciliataire
Signatures

(41471/003/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

DOMANIAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 41.966.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-quatre octobre.

Par-devant Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie:

L'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de la société anonyme DOMANIAL S.A., ayant son siège social à Luxembourg, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, sous le numéro B 41.966, constituée suivant acte reçu par le notaire soussigné en date du 11 novembre 1992, publié au Mémorial C, Recueil Spécial, numéro 57 du 6 février 1993.

L'Assemblée est ouverte à dix-sept heures vingt sous la présidence de Monsieur Noël Didier, employé privé, demeurant à Hondelange,

qui désigne comme secrétaire, Madame Marie-José Protin, employée privée, demeurant à Arlon.

L'Assemblée choisit comme scrutateur, Mademoiselle Sylvie Arpea, employée privée, demeurant à Audun-le-Tiche.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I. - Que la présente Assemblée Générale Extraordinaire a pour

Ordre du jour:

1) Augmentation du capital social à concurrence de soixante-dix-huit millions sept cent cinquante mille francs belges (78.750.000,- BEF) pour le porter de son montant actuel d'un million deux cent cinquante mille francs belges (1.250.000,- BEF) à quatre-vingts millions de francs belges (80.000.000,- BEF) par la création et l'émission de soixante-dix-huit mille sept cent cinquante (78.750) actions nouvelles d'une valeur nominale de mille francs belges (1.000,- BEF), jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

Renonciation de l'actionnaire actuel à son droit préférentiel de souscription.

Souscription et libération intégrale des soixante-dix-huit mille sept cent cinquante (78.750) actions nouvelles par apport de mille neuf cent soixante-quinze (1.975) actions de la société HECO S.A., domiciliée à Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.

2) Modification afférente de l'article 5 des statuts en vue de l'adapter aux décisions prises.

II. - Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence; cette liste de présence, après avoir été signée par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui aux formalités de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été paraphées ne varietur par les comparants.

III. - Que l'intégralité du capital social étant présente ou représentée à la présente assemblée, il a pu être fait abstraction des convocations d'usage, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

IV. - Que la présente Assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

L'Assemblée Générale, après avoir délibéré, prend, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'Assemblée décide d'augmenter le capital social à concurrence de soixante-dix-huit millions sept cent cinquante mille francs belges (78.750.000,- BEF) pour le porter de son montant actuel d'un million deux cent cinquante mille francs belges (1.250.000,- BEF) à quatre-vingts millions de francs belges (80.000.000,- BEF) par la création et l'émission de soixante-dix-huit mille sept cent cinquante (78.750,- BEF) actions nouvelles d'une valeur nominale de mille francs belges (1.000,- BEF), jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

L'Assemblée admet la société anonyme VICO, ayant son siège social à Luxembourg, à la souscription des soixante-dix-huit mille sept cent cinquante (78.750) actions nouvelles, l'actionnaire actuel renonçant pour autant que de besoin à son droit de souscription préférentiel.

Souscription et libération

De l'accord de tous les actionnaires, les soixante-dix-huit mille sept cent cinquante (78.750) actions nouvelles sont souscrites à l'instant même par la société anonyme VICO, ayant son siège social à Luxembourg, ici représentée par Monsieur Noël Didier, préqualifié, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 17 octobre 1996, laquelle restera annexée aux présentes.

Les soixante-dix-huit mille sept cent cinquante (78.750) actions nouvelles ainsi souscrites sont entièrement libérées par un apport par VICO à la Société de mille neuf cent soixante-quinze (1.975) actions de la société anonyme de droit luxembourgeois HECO S.A., avec siège à Luxembourg, qui lui appartiennent et qui sont évaluées à quatre-vingt-dix-huit millions sept cent cinquante mille francs belges (98.750.000,- BEF).

La différence entre la valeur de l'apport (98.750.000,- BEF) et l'augmentation du capital social (78.750.000,- BEF) soit 20.000.000,- BEF, est affectée à concurrence de 8.000.000,- BEF à la réserve légale et à concurrence de 12.000.000,- BEF à la réserve disponible.

L'apport en nature ci-dessus a fait l'objet d'un rapport établi en date du 24 octobre 1996, par Monsieur Pierre Schill, réviseur d'entreprises, Luxembourg, conformément à l'article 26-1 de la loi sur les sociétés commerciales, lequel rapport restera, après avoir été paraphé ne varietur par les comparants et le notaire, annexé aux présentes pour être soumis avec elles aux formalités de l'enregistrement.

Ce rapport conclut dans les termes suivants:

«Conclusion

La valeur effective de 1.975 actions HECO S.A., à laquelle conduit l'évaluation ci-dessus, s'élève au moins à la valeur de 78.750 actions nouvelles à émettre en contrepartie, plus la dotation à la réserve légale de BEF 8.000.000,- plus la dotation à la réserve disponible de BEF 12.000.000,-, c'est-à-dire un total de BEF 98.750.000,-»

La preuve de la propriété des actions apportées par ledit souscripteur et le transfert des mêmes actions au profit de DOMANIAL S.A. a été apportée au notaire soussigné par une attestation bancaire afférente.

Le souscripteur respectivement son mandataire déclare que les actions apportées sont libres de tout gage ou autre charge pouvant les grever et qu'il n'existe aucun obstacle ni interdiction de céder, qui pourraient entraver l'apport des actions à la société DOMANIAL S.A.

Il garantit que les actions apportées à la Société sont libres de tous privilèges, charges ou autres droits en faveur de tiers et qu'aucun consentement ou agrément n'est requis pour le présent apport.

En particulier, il garantit qu'aucune des actions apportées n'est affectée par un droit d'option, droit d'acquérir, droit de préemption, charge, nantissement, privilège ou toute autre forme de sûreté ou charge.

Référence à la loi du 29 décembre 1971

Les parties déclarent que la présente augmentation de capital a été faite en exonération du droit d'apport conformément à l'article 4-1 de la loi modifiée du 29 décembre 1971 concernant l'impôt frappant les rassemblements de capitaux dans les sociétés civiles et commerciales.

Deuxième résolution

En conséquence, de la résolution qui précède, le premier alinéa de l'article 5 des statuts est modifié et aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 5. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à quatre-vingts millions de francs belges (80.000.000,- BEF), représenté par quatre-vingt mille (80.000) actions d'une valeur nominale de mille francs belges (1.000,- BEF) chacune.»

Les alinéas 4, 5, 6 et 7 sont supprimés.

Evaluation des frais

Les parties comparantes évaluent le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de la présente augmentation de capital, approximativement à la somme de cent trente mille francs (130.000,-).

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, les membres du bureau ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: N. Didier, M.-J. Protin, S. Arpea, F. Baden.

Enregistré à Luxembourg, le 31 octobre 1996, vol. 94S, fol. 10, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 octobre 1996.

F. Baden.

(41478/200/112) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

DOMANIAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 41.966.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 novembre 1996.

F. Baden.

(41479/200/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

COMPUTER RESOURCES INTERNATIONAL (LUXEMBOURG) S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2226 Luxembourg-Kirchberg, 6, rue du Fort Niedergrünwald.

R. C. Luxembourg B 36.349.

EXTRAIT

Il résulte d'une lettre du 23 juillet 1996 que Monsieur Jan Lauridsen a démissionné de son mandat d'administrateur de la société.

Il résulte d'un procès-verbal d'une assemblée générale extraordinaire tenue en date du 19 septembre 1996 que

1. le nombre d'administrateurs de la société a été augmenté à 4;

2. ont été nommés administrateurs de la société

- Monsieur Steen Hansen, demeurant au Danemark;

- INVESTCO TRUST S.A., une société de droit belge, établie et ayant son siège social au 54, boulevard du Régent, B-1000 Bruxelles (Belgique), représentée par Monsieur Luc Van de Steen, demeurant à Meise (Belgique).

Le mandat des nouveaux administrateurs expirera lors de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra en l'an 2000.

Pour extrait conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 novembre 1996.

Pour la société

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 1996, vol. 486, fol. 86, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(41472/263/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

EUROPEAN BUSINESS CONSULTANT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-7216 Bereldange.

R. C. Luxembourg B 32.173.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 novembre 1996, vol. 486, fol. 70, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

(41488/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

FIX CLEAN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6686 Merttert.

R. C. Luxembourg B 20.922.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 novembre 1996, vol. 486, fol. 70, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

(41491/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

GOLDEN GATE S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 11, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 51.143.

Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires tenue le 7 octobre 1996

Les actionnaires de la société anonyme holding GOLDEN GATE S.A. se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée accepte la démission de Monsieur Kurt Hug comme administrateur de la société.

Deuxième résolution

L'assemblée nomme comme nouvel administrateur jusqu'à l'assemblée générale ordinaire de 1997:

Monsieur Eduardo Varela, administrateur de sociétés, demeurant à CH-8700 Küsnacht, Alte Landstrasse 152 (Suisse).
Luxembourg, le 7 octobre 1996.

GEROB HOLDING A.G.

GARENTIA HOLDING &

Signature

IMMOBILIEN A.G.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 11 novembre 1996, vol. 486, fol. 46, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(41497/215/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

DECHMANN BAUBESCHLAG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-3330 Crauthem, 9, rue du Fossé.
R. C. Luxembourg B 20.076.

Le bilan au 31 mai 1994, enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 1996, vol. 486, fol. 84, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 novembre 1996.

Pour DECHMANN BAUBESCHLAG, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES P.M.E.

Signature

(41476/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

ESCAVALUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4222 Esch-sur-Alzette, 184, rue de Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 50.300.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le dix-huit octobre.

Par-devant Maître Emile Schlessler, notaire de résidence à Luxembourg, 28, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

Ont comparu:

1.- Monsieur Antonio Cordeiro Jorge, chef de chantier, demeurant à L-4222 Esch-sur-Alzette, 184, rue de Luxembourg,

2.- Monsieur Adelino Dos Sanros Ferreira, gérant de société, demeurant à L-4326 Esch-sur-Alzette, 2, place de Stalingrad.

Lesquels comparants ont convenu ce qui suit:

1. Monsieur Antonio Cordeiro Jorge, prénommé, déclare céder et transporter par les présentes à Monsieur Adelino Dos Santos Ferreira, prénommé, ici présent et ce acceptant, cent vingt-cinq (125) parts sociales de la société à responsabilité limitée ESCAVALUX, S.à r.l., avec siège social à L-4222 Esch-sur-Alzette, 184, rue de Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 16 février 1995, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 261 du 15 juin 1995, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, sous la section B et le numéro 50.300.

La cession qui précède est faite moyennant le prix de cent vingt-cinq mille (125.000,-) francs, que le cédant reconnaît avoir reçu du cessionnaire avant la signature du présent acte, ce dont bonne et valable quittance.

2. Le cessionnaire est propriétaire à compter de ce jour des parts lui cédées et il a droit aux revenus et bénéfices dont ces parts sont productives à compter de ce jour.

Le cessionnaire est subrogé dans tous les droits et obligations attachés aux parts cédées.

3. Tous les associés déclarent expressément accepter la cession de parts qui précède.

4. Monsieur Adelino Dos Santos Ferreira, prénommé, agissant en sa qualité de gérant de la société ESCAVALUX, S.à r.l. déclare accepter la cession de parts qui précède au nom de la société, conformément à l'article 190 de la loi du 18 septembre 1933 concernant les sociétés à responsabilité limitée, respectivement à l'article 1690 du Code civil.

5. Comme conséquence de cette cession, Monsieur Antonio Cordeiro Jorge et Monsieur Adelino Dos Santos Ferreira, prénommés, seuls associés de la société après réalisation de cette cession de parts, décident, à l'unanimité, de modifier comme suit l'article six des statuts de la société à responsabilité limitée ESCAVALUX, S.à r.l.:

«**Art. 6.** Le capital social est fixé à la somme de cinq cent mille (500.000,-) francs, représenté par cinq cents (500) parts sociales de mille (1.000,-) francs chacune, entièrement libérées.

Les cinq cents (500) parts sociales ont été souscrites comme suit:

1.- Monsieur Antonio Cordeiro Jorge, chef de chantier, demeurant à L-4222 Esch-sur-Alzette, 184, rue de Luxembourg, deux cent cinquante parts sociales	250
2.- Monsieur Adelino Dos Santos Ferreira, gérant de société, demeurant à L-4326 Esch-sur-Alzette, 2, place de Stalingrad, deux cent cinquante parts sociales	250
Total: cinq cents parts sociales	500

6. Ensuite, les associés décident, à l'unanimité, de changer l'objet social et de modifier le premier alinéa de l'article deux des statuts, pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. Premier alinéa.** La société a pour objet l'exploitation d'un commerce d'excavation et de terrassement ainsi que le transport de marchandises.»

7. Ensuite, les associés décident, à l'unanimité, de fixer le nombre des gérants à trois.

Sont nommés gérants pour une durée indéterminée:

a) Monsieur Adelino Dos Santos Ferreira, prénommé, gérant technique pour la branche commerce d'excavation et de terrassement,

b) Monsieur Claude Pierre Muller, employé privé, demeurant à L-7246 Walferdange, 42, rue des Prés, gérant technique pour la branche transport de marchandises,

c) Monsieur Antonio Cordeiro Jorge, prénommé, gérant administratif pour la branche commerce d'excavation et de terrassement et pour la branche transport de marchandises.

La société, branche commerce d'excavation et de terrassement, est valablement engagée en toutes circonstances, soit par la signature individuelle du gérant technique, soit par la signature conjointe du gérant administratif et du gérant technique.

La société, branche transport de marchandises, est valablement engagée en toutes circonstances, soit par la signature individuelle du gérant technique, soit par la signature conjointe du gérant administratif et du gérant technique.

8. Les frais et honoraires des présentes et ceux qui en seront la conséquence seront supportés par la société.

9. Pour les publications et dépôt à faire, tous pouvoirs sont donnés au porteur d'une expédition des présentes.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé le présent acte avec le notaire.

Signé: A. Cordeiro Jorge, A. Ferreira, E. Schlessler.

Enregistré à Luxembourg, le 22 octobre 1996, vol. 93S, fol. 93, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

E. Schlessler.

(41483/227/69) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

ESCAVALUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4222 Esch-sur-Alzette, 184, rue de Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 50.300.

Les statuts coordonnés de la société ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

E Schlessler.

(41484/227/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

GOHA HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 28.817.

DISSOLUTION

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le quinze novembre.

Par-devant Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

Madame Véronique Wauthier, licenciée en droit, demeurant à Luxembourg,

agissant en sa qualité de mandataire spéciale de la société YEW INTERNATIONAL Ltd, ayant son siège social à Drury Court, Drury Street 56-58, Dublin 2, Irlande,

en vertu d'une procuration sous seing privé datée du 8 novembre 1996, laquelle restera, après avoir été paraphée ne varietur par la comparante et le notaire, annexée aux présentes pour être soumise avec elles à la formalité de l'enregistrement.

Laquelle comparante, ès qualités qu'elle agit, a requis le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

- La société anonyme GOHA HOLDING S.A., ayant son siège social à Luxembourg, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous le numéro B 28.817, a été constituée suivant acte reçu par le notaire soussigné en date du 25 août 1988, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 318 du 2 décembre 1988.

- Le capital social est fixé à un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (1.250.000,- LUF), représenté par mille deux cent cinquante (1.250) actions d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (1.000,- LUF) chacune.

- Sa mandante est devenue propriétaire des mille deux cent cinquante (1.250) actions dont il s'agit et elle a décidé de dissoudre et de liquider la société.

- Par la présente, elle prononce la dissolution de la société avec effet immédiat et sa mise en liquidation.

- Tous les actifs de la Société sont transférés à l'actionnaire qui déclare que toutes les obligations de la Société ont été acquittées et qu'il répondra personnellement de tous les engagements de la société, même inconnus à l'heure actuelle. Il réglera également les frais des présentes.

- Partant, la liquidation de la Société est achevée et la Société est définitivement dissoute et liquidée.

- Décharge pleine et entière est accordée aux administrateurs et au commissaire de surveillance pour l'exécution de leur mandat.

- Les livres et documents de la société sont conservés pendant une durée de cinq ans à l'ancien siège social de la société dissoute à Luxembourg, 7, rue Pierre d'Aspelt.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée à la comparante, celle-ci a signé avec le notaire le présent acte.

Signé: V. Wauthier, F. Baden.

Enregistré à Luxembourg, le 18 novembre 1996, vol. 94S, fol. 39, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la Société sur sa demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

F. Baden.

(41496/200/43) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

DEN ATELIER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1013 Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 50.440.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 15 novembre 1996, vol. 486, fol. 70, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

(41477/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

DUNDEE & ROBIN HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1631 Luxembourg, 35, rue Glesener.

R. C. Luxembourg B 36.254.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 1996, vol. 486, fol. 81, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

AFFECTATION DU RESULTAT

Report à nouveau LUF (266.493,-)

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 novembre 1996.

Signature.

(41480/507/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

**HELIOLUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée,
(anc. AGRANDIR L'HABITAT Benelux),
ayant comme enseigne commerciale AGRANDIR L'HABITAT Benelux,
Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2529 Luxembourg, 25, rue des Scillas.

R. C. Luxembourg B 49.618.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-neuf octobre.

Par-devant Maître Emile Schlessler, notaire de résidence à Luxembourg, 28, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société à responsabilité limitée AGRANDIR L'HABITAT Benelux, en abrégé AGRANDIR, avec siège social à L-2522 Luxembourg, 25, rue des Scillas, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 15 décembre 1994, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 133 du 24 mars 1995, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, sous la section B et le numéro 49.618, au capital social de cinq cent mille (500.000,-) francs, représenté par cinq cents (500) parts sociales de mille (1.000,-) francs chacune, entièrement libérées.

L'assemblée est composée de:

1. Madame Annick Canton, sans état particulier, épouse de Monsieur Patrick Pisterman, demeurant à F-54000 Nancy, 28, rue Emile Gallé, propriétaire de cinquante (50) parts sociales,

ici représentée par Monsieur Joël Canton, ingénieur, demeurant à F-54000 Nancy, 18, rue Eugène Hugo, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 11 octobre 1996, laquelle procuration, signée ne varietur, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec celui-ci;

2. Monsieur Pierre Canton, représentant, demeurant à F-57390 Audun-le-Tiche, 44, avenue Foch, propriétaire de deux cents (200) parts sociales;

3. Monsieur Joël Canton, prénommé, propriétaire de deux cent cinquante (250) parts sociales.

Les comparants déclarent être les seuls associés de la société, se considérer comme dûment convoqués, avoir connaissance de l'ordre du jour et avoir pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

Première résolution

Le capital social est augmenté à concurrence de trois cent mille (300.000,-) francs, pour le porter de son montant actuel de cinq cent mille (500.000,-) francs à huit cent mille (800.000,-) francs, par l'émission de trois cents (300) parts sociales nouvelles de mille (1.000,-) francs chacune, jouissant des mêmes droits et avantages que les parts sociales existantes.

Souscription et libération

L'augmentation de capital social est réalisée par les apports suivants:

a) Monsieur Pierre Canton, prénommé, cent cinquante mille francs	150.000,-
b) Monsieur Joël Canton, prénommé, cent cinquante mille francs	150.000,-
Total: trois cent mille francs	300.000,-

Le montant de trois cent mille (300.000,-) francs a été entièrement libéré en espèces, de sorte que ladite somme se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ce que les associés reconnaissent mutuellement.

En rémunération de ces apports, il est attribué:

- a) cent cinquante (150) parts sociales nouvelles à Monsieur Pierre Canton, prénommé,
- b) cent cinquante (150) parts sociales nouvelles à Monsieur Joël Canton, prénommé.

Deuxième résolution

L'assemblée décide de modifier en conséquence l'article six des statuts, pour lui donner dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 6.** Le capital social est fixé à la somme de huit cent mille (800.000,-) francs, représenté par huit cents (800) parts sociales de mille (1.000,-) francs chacune, entièrement libérées.

Ces parts sociales ont été souscrites comme suit:

1.- Madame Annick Canton, sans état particulier, épouse de Monsieur Patrick Pisterman, demeurant à F-54000 Nancy, 28, rue Emile Gallé, cinquante parts sociales	50
2.- Monsieur Pierre Canton, représentant, demeurant à F-57390 Audun-le-Tiche, 44, avenue Foch, trois cent cinquante parts sociales	350
3.- Monsieur Joël Canton, ingénieur, demeurant à F-54000 Nancy, 18, rue Eugène Hugo, quatre cents parts sociales	400
Total: huit cents parts sociales	800»

Troisième résolution

Les associés décident de changer la dénomination de la société en HELIOLUX, S.à r.l., ayant comme enseigne commerciale AGRANDIR L'HABITAT Benelux et de modifier l'article trois des statuts comme suit:

«**Art. 3.** La société prend la dénomination de HELIOLUX, S.à r.l., société à responsabilité limitée, ayant comme enseigne commerciale AGRANDIR L'HABITAT Benelux».

Quatrième résolution

Les associés décident de changer l'objet social et de modifier l'article deux des statuts comme suit:

«**Art. 2.** La société a pour objet l'exploitation d'une agence immobilière, ainsi que la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans toute entreprise, la gestion, l'administration et le développement de ces participations.

Elle peut faire toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières et de services pouvant se rattacher directement ou indirectement à son objet social ou susceptibles d'en faciliter la réalisation, l'extension et le développement, tant sur le marché national que sur le marché international.»

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de ce qui précède, est évalué à trente mille (30.000,-) francs.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé le présent acte avec le notaire.

Signé: J. Canton, P. Canton, E. Schlessler.

Enregistré à Luxembourg, le 29 octobre 1996, vol. 94S, fol. 3, case 3. – Reçu 3.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996.

E. Schlessler.

(41435/227/86) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

**HELIOLUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée,
(anc. AGRANDIR L'HABITAT Benelux),
ayant comme enseigne commerciale ARGANDIR L'HABITAT Benelux,
Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2529 Luxembourg, 25, rue des Scillas.
R. C. Luxembourg B 49.618.

Les statuts coordonnés de la société ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.
Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 novembre 1996. E. Schlessers.
(41436/227/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

E.R.S., ANCIENS ETABLISSEMENTS ROGER STEFFEN, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-2557 Luxembourg, 18, rue Robert Stumper.
R. C. Luxembourg B 35.829.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 1996, vol. 486, fol. 84, case 7, a été déposé
au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 novembre 1996.

Pour E.R.S., S.à r.l.
FIDUCIAIRE DES P.M.E.
Signature

(41482/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

ETOILE INVESTISSEMENTS DIVERSIFIES S.A.H., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt.
R. C. Luxembourg B 10.036.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 19 novembre 1996, vol. 486, fol. 75, case 4, a été déposé
au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour la société
ETOILE INVESTISSEMENTS DIVERSIFIES S.A.H.
FIDUCIAIRE FERNAND FABER S.A.
Signature

(41486/622/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

GOEVAERS HOLDING LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 8, boulevard Joseph II.
R. C. Luxembourg B 12.602.

Extrait des résolutions prises lors des Assemblées Générales Extraordinaires du 19 novembre 1996

Lors de l'assemblée générale tenue à 11.15 heures à Best, Pays-Bas, il a été décidé, à l'unanimité:

- d'accepter la démission de tous les administrateurs actuellement en fonction ainsi que du commissaire aux comptes
et de leur donner décharge.

Lors de l'assemblée générale extraordinaire tenue à 11.25 heures à Luxembourg, les résolutions suivantes ont été
prises à l'unanimité:

- Monsieur Herman J.J. Moors et Jean-Marie Di Cino ainsi que PAN EUROPEAN VENTURES S.A. ont été nommés
administrateurs de la société avec effet immédiat;

- la fonction de commissaire aux comptes sera assumée par ING TRUST (LUXEMBOURG) S.A.;

- le siège social de la société sera immédiatement transféré au 8, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg;

- avec effet au 20 novembre 1996, le siège effectif de la société sera retransféré à Luxembourg, où la société conti-
nuera ses activités en conformité avec ses statuts et dans les limites imposées par ceux-ci. Tous les autres bureaux de
la société en dehors du Grand-Duché de Luxembourg seront immédiatement fermés;

- avec effet au 20 novembre 1996, la société arrêtera toute activité quelconque aux Pays-Bas et tous les comptes
bancaires y seront fermés.

Luxembourg, le 19 novembre 1996.

Certifié sincère et conforme
GOEVAERS HOLDING LUXEMBOURG S.A.
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 19 novembre 1996, vol. 486, fol. 77, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Signature.

(41495/694/26) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

ETABLISSEMENT KLEWE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-3444 Dudelange, 12, rue Hubert Clement.

EXTRAIT

Suivant acte de cession de parts reçu par Maître Norbert Muller, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette, en date du 30 octobre 1996, numéro 1714 du répertoire, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 5 novembre 1996, vol. 828, fol. 46, case 6, de la société à responsabilité limitée ETABLISSEMENT KLEWE, S.à r.l., avec siège social à Dudelange, constituée suivant acte reçu par le notaire Georges Altwies, de résidence à Dudelange, en date du 25 novembre 1975, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 44 du 4 mars 1976 et modifiée à plusieurs reprises le 26 août 1977, le 12 septembre 1983, le 12 août 1985, le 12 mars 1996 et le 23 mai 1996, avec capital social à cinq cent mille francs (500.000,-), les parts sociales se répartissent comme suit:

- La société anonyme SEPA S.A., avec siège social à Aspelt 340 parts
- Monsieur Marek Kucharski, commerçant, demeurant à Krakow/Pologne 80 parts
- Monsieur Krzysztof Twarog, commerçant, demeurant à Limanowa/Pologne 80 parts

Esch-sur-Alzette, le 13 novembre 1996.

Pour extrait
N. Muller

(41485/224/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 novembre 1996.

CAPAFIN S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 28.278.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 19 février 1997 à 9.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 octobre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00138/526/14)

Le Conseil d'Administration.

KINASE HOLDING S.A., Société Anonyme.

Registered office: Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 47.588.

Messrs Shareholders are hereby convened to attend the

EXTRAORDINARY GENERAL MEETING

which will be held on March 3, 1997 at 2.30 p.m. at the registered office, with the following agenda:

Agenda:

Action on a motion relating to the possible winding-up of the company as provided by Article 100 of the Luxembourg law on commercial companies of August 10, 1915.

The Annual General Meeting of January 6, 1997 could not deliberate in due form on this item of the agenda as the quorum required by law was not attained.

I (00141/526/14)

The Board of Directors.

GERAM INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.

R. C. Luxembourg B 19.372.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui aura lieu le 3 mars 1997 à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

L'Assemblée Générale du 2 janvier 1997 n'a pas pu délibérer valablement sur ce point de l'ordre du jour, le quorum prévu par la loi n'ayant pas été atteint.

I (00165/526/15)

Le Conseil d'Administration.

1963

**STANDARD INTERNATIONAL HOLDINGS S.A.,
(anc. SBIC OVERSEAS HOLDINGS S.A.), Société Anonyme.**

Registered office: Luxembourg, 2, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 39.445.

All Shareholders are hereby convened to attend the

ORDINARY GENERAL MEETING

which is going to be held at 69, route d'Esch, Luxembourg, on *February 18th, 1997* at 11.30 a.m.

Agenda:

1. Reports of the Board of Directors and Statutory Auditor.
2. Presentation and approval of the balance sheet and profit and loss account at September 30th, 1996.
3. Discharge to the Directors and the Statutory Auditor.
4. Ratification of the co-optation of Mr Ian Gordon Gibson on to the board of directors.
5. Statutory election.
6. Miscellaneous.

I (00077/006/17)

The Board of Directors.

AURINTER S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 26.792.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le *19 février 1997* à 15.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 octobre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00135/526/14)

Le Conseil d'Administration.

ENOV S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 40.628.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le *19 février 1997* à 14.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00136/526/14)

Le Conseil d'Administration.

FENERA HOLDING INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 40.424.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le *19 février 1997* à 15.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

I (00137/526/15)

Le Conseil d'Administration.

1964

JUNA S.A.H., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2240 Luxembourg, 35, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 51.464.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui aura lieu le 21 février 1997 à 15.00 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation du résultat au 31 décembre 1996.
3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Divers.

I (00093/660/14)

Le Conseil d'Administration.

FUSCINE HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 50.554.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 17 février 1997 à 14.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00132/526/14)

Le Conseil d'Administration.

PROCALUX HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 27.958.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 17 février 1997 à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 juin 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00133/526/14)

Le Conseil d'Administration.

MERCURY OFFSHORE STERLING TRUST, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.

Registered office: L-2633 Senningerberg, 6D, route de Trèves.
T. R. Luxembourg B 24.990.

The

ANNUAL GENERAL MEETING

of Shareholders of MERCURY OFFSHORE STERLING TRUST («the Company») will be held at the registered office at 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, at 11.00 a.m. on 17th February 1997 for the purpose of considering and voting upon the following matters:

Agenda:

1. Directors' and Auditors' reports.
2. To approve the financial statements for the year ended 30th September 1996.
3. To declare such dividends for the year ended 30th September 1996 as may be recommended by the Board, as necessary to obtain distributor status for the Company and to fix their date of payment.
4. To discharge the Directors from their responsibilities for all actions taken within their mandate during the year ended 30th September 1996 and to approve their remuneration.
5. To ratify the co-optation of Mr S.B. Cohen, Mr D. Ferguson, Mr F. le Feuvre, Mr V. McAviney and Mr B. Stone as Directors.

1965

6. To re-elect Mr P. Stormonth Darling, Mr J. Reimnitz and Mr F. Tesch as Directors.
7. To discharge the Auditors from their responsibilities for all actions taken within their mandate during the year ended 30th September 1996.
8. To re-elect the Auditors.
9. To decide on any other business which may properly come before the meeting.

Voting:

Resolutions on the Agenda may be passed without a quorum, by a simple majority of the votes cast thereon at the Meeting.

Voting Arrangements:

In order to vote at the Meeting:

- the holders of Registered Shares may be present in person or represented by a duly appointed proxy;
- the holders of Bearer Shares must deposit their shares not later than 13th February 1997 either with the Administrator of the Company, or with any bank or financial institution acceptable to the Company and the relative Deposit Receipts (which may be obtained from the Administrator of the Company) must be forwarded to the Administrator of the Company to arrive not later than 14th February 1997. The Shares so deposited will remain blocked until the day after the Meeting or any adjournment thereof;
- shareholders who cannot attend the Meeting in person are invited to send a duly completed and signed proxy form to the Administrator of the Company to arrive not later than 14th February 1997.

Paying Agents:

Luxembourg
BANQUE INTERNATIONALE
A LUXEMBOURG S.A.
69, route d'Esch
L-1470 Luxembourg

United Kingdom
S.G. WARBURG & CO. LTD
(Paying Agency)
2 Finsbury Avenue
London EC2M 2PP.

30th January 1997.

I (00091/000/47)

The Board of Directors.

HERMINA, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 6.611.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 18 février 1997 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00134/526/14)

Le Conseil d'Administration.

**C.E.M.V.E.,
CENTRE EUROPEEN DE MARKETING, DE VIDEO ET D'EDITION S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1142 Luxembourg, 7, rue Pierre d'Aspelt.
R. C. Luxembourg B 19.221.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra extraordinairement le 17 février 1997 à 11.00 heures au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
2. Approbation des bilan et compte de Profits et Pertes au 31 décembre 1995.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux Administrateurs et Commissaire aux Comptes.
5. Décision sur la continuation des activités de la société en relation avec l'article 100 de la loi du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales.
6. Divers.

I (00119/520/18)

Le Conseil d'Administration.

1966

ALBA MASTER HOLDING COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 49.640.

Les actionnaires sont priés d'assister à

L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, le 17 février 1997 à 10.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation et approbation du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux comptes;
2. Présentation et approbation des comptes annuels au 31 décembre 1996;
3. Affectation du résultat;
4. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
5. Nominations statutaires;
6. Divers.

I (00104/029/18)

Le Conseil d'Administration.

AMAS HOLDING, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 22.573.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE REPORTEE

qui aura lieu le 17 février 1997 à 10.30 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1995.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00129/526/14)

Le Conseil d'Administration.

FLOORINVEST S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 35.035.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 17 février 1997 à 9.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00130/526/14)

Le Conseil d'Administration.

MASLET S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 21.613.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 17 février 1997 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 octobre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

I (00131/526/14)

Le Conseil d'Administration.

1967

THERMOFINANCE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 50.225.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 17 février 1997 à 16.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire;
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1996;
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire;
4. Divers.

I (00154/526/14)

Le Conseil d'Administration.

BIPALIFIN S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 11, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 38.518.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui aura lieu le 3 mars 1997 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

L'Assemblée Générale du 3 janvier 1997 n'a pas pu délibérer valablement sur ce point de l'ordre du jour, le quorum prévu par la loi n'ayant pas été atteint.

I (00142/526/14)

Le Conseil d'Administration.

LUXINTER-RE, Société Anonyme.

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6B, route de Trèves.
R. C. Luxembourg B 33.170.

Mesdames et Messieurs les actionnaires de la société anonyme LUXINTER-RE sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le jeudi 13 février 1997 à 11.00 heures au 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration pour l'exercice 1995.
2. Rapport du Réviseur d'Entreprises pour l'exercice 1995.
3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1995.
4. Décharge aux Administrateurs et au Réviseur d'Entreprises.
5. Nominations.
6. Divers.

Les résolutions des actionnaires lors de l'Assemblée Générale Ordinaire seront votées à une majorité simple quel que soit le nombre d'actions représentées. Chaque action donne droit à une voix. Tout actionnaire peut se faire représenter.

I (00167/689/18)

CAPVERT HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1449 Luxembourg, 18, rue de l'Eau.
R. C. Luxembourg B 42.765.

Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui se tiendra le 7 février 1997 à 11.00 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Lecture du rapport du Commissaire aux Comptes portant sur l'exercice se clôturant au 31 décembre 1996.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1996.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes.
4. Divers.

II (00108/060/14)

Le Conseil d'Administration.

1968

LAROS S.A.H., Société Anonyme Holding.
Siège social: L-2240 Luxembourg, 35, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 54.157.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui aura lieu le 11 février 1997 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation du résultat au 31 décembre 1996.
3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Divers.

II (00039/660/14)

Le conseil d'administration.

KARITOE FINANCES S.A., Société Anonyme.
Siège social: Luxembourg, 3, avenue Pasteur.
R. C. Luxembourg B 52.215.

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires par le présent avis, à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE,

qui aura lieu le 7 février 1997 à 9.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Approbation des rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1996, et affectation du résultat.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leur mandat au 31 décembre 1996.
4. Divers.

II (00083/005/15)

Le Conseil d'Administration.

MARTEC S.A., Société Anonyme.
Siège social: L-1258 Luxembourg, 29, rue Jean-Pierre Brasseur.
R. C. Luxembourg B 46.043.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

du 7 février 1997 à 11.00 heures, qui se tiendra en l'étude de Maître Y. Hamilius, au 21, boulevard de Verdun à L-2670 Luxembourg, et en présence de Maître Joseph Gloden, notaire de résidence à Grevenmacher, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Dissolution anticipée de la société avec mise en liquidation.
2. Nomination d'un ou de plusieurs liquidateur(s).
3. Détermination des pouvoirs et des émoluments du ou des liquidateurs.
4. Divers.

Pour assister ou pour se faire représenter par un mandataire à l'assemblée générale extraordinaire, les actionnaires sont priés de présenter, lors de l'ouverture de l'assemblée, leurs actions ou un certificat de blocage, émis par une banque attestant de la propriété effective des actions, ainsi que, le cas échéant, la procuration y afférente.

II (00100/717/20)

Le Conseil d'Administration.